

زين البحرين ش.م.ب.

البيانات المالية وتقرير مدقق، الحسابات المستقل
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

زين البحرين ش.م.ب.

٥٠٦٣

رقم السجل التجاري

رئيس مجلس الإدارة

أعضاء مجلس الإدارة

الشيخ راشد بن عبد الرحمن آل خليفة – عضو مستقل
السيد علي حسن الحاجة – عضو مستقل
السيد بدر ناصر الخرافي
السيد أحمد طاهر الطاحوس
السيد يوسف خالد العبد الرزاق (اعتباراً من ٢٧ نوفمبر ٢٠١٨)
السيد سعود احمد النهاري (اعتباراً من ١٨ ديسمبر ٢٠١٨)

السيد مهند محمد الخرافي – نائب الرئيس (حتى ٢٧ نوفمبر ٢٠١٨)
السيد طلال جاسم الخرافي (حتى ٢٧ نوفمبر ٢٠١٨)
السيد مارتيال كاراتي (اعتباراً من ٢٧ نوفمبر ٢٠١٨ حتى ١٨ ديسمبر ٢٠١٨)

أمين السر

الرئيس التنفيذي

المدير العام

المدير المالي

عنوان المكتب

السيدة لطيفة صلاح الدين

السيد سكوت جيجنهير

السيد محمد زين العابدين

السيد مدثر محمد علي

ص.ب. ٢٦٦

ملكة البحرين

البنوك الرئيسية

بنك الكويت الوطني

بنك البحرين والكويت

بنك البحرين الوطني

بنك أبوظبي الأول

البنك الأهلي المتحد

بنك إثمار

البنك العربي

بنك الخليج التجاري

بنك السلام

بيت التمويل الكويتي

بنك البحرين الإسلامي

بنك البركة الإسلامي

بنك ستاندرد شارترد

يونايتد بنك لمتد

مدقي الحسابات

ديلويت أند توش – الشرق الأوسط

ص.ب. ٤٢١

المنامة - مملكة البحرين

الفهرس

صفحة

١	تقرير مجلس الإدارة
٥ - ٢	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٦	البيانات المالية: بيان المركز المالي
٧	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر
٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية
٩	بيان التدفقات النقدية
٤٠ - ١٠	لإيضاحات حول البيانات المالية

زين البحرين ش.م.ب.

تقرير مجلس الإدارة

يقدم مجلس الإدارة زين البحرين (الشركة) تقريره السنوي مع البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

النشاط الرئيسي

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في تقديم خدمات الإتصالات ضمن إطار تراخيص مختلفة صادرة عن هيئة تنظيم الإتصالات في مملكة البحرين.

النتائج للسنة

بلغ ربح الشركة لهذه السنة ١٧,٥ مليون دينار بحريني.

هيكل رأس المال

(%) ٢٠١٧	(%) ٢٠١٨	المساهمين:
٥٤,٧٨	٥٤,٧٨	شركة الإتصالات المتنقلة ش.م.ب. - الكويت
١٦,١٠	١٦,١٠	الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
٨,٥٠	٨,٤٧	بنك الخليج الدولي ش.م.ب.
٢٠,٦٢	٢٠,٦٥	آخرين
١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	

التغيير في مجلس الإدارة

تم تعيين السيد مارتيال كاراتي والسيد يوسف خالد العبد الرزاق في ٢٧ نوفمبر ٢٠١٨ بتبديل كل من السيد مهند محمد الخرافي و السيد طلال جاسم الخرافي.

تم تعيين السيد سعود احمد النهاري بتاريخ ١٩ ديسمبر ٢٠١٨ مكان السيد مارتيال كاراتي بتاريخ ١٨ ديسمبر ٢٠١٨.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

بلغت رسوم مكافآت أعضاء مجلس الإدارة خلال السنة مبلغ ٢٢٣,٦١٢ دينار بحريني (٢٠١٧: ٢٠١٢,٦١٢ دينار بحريني).

مدققي الحسابات

وقد أعرب المدققون ، ديلويت آند توش - الشرق الأوسط ، عن استعدادهم لقبول إعادة التعيين.

بالنيابة عن مجلس الإدارة

السيد بدر ناصر الخرافي
عضو مجلس الإدارة

الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

١١ فبراير ٢٠١٩

تقرير حول تدقيق البيانات المالية

الرأي

قمنا بتدقيق البيانات المالية لزين البحرين ش.م.ب. ("الشركة") والتي تشمل بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨، وكل من بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر، وبين التغيرات في حقوق الملكية وبين التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إضافية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ وأداتها المالية وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة "مسؤولية مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية" من تقريرنا. كما أثنا مستقليون عن الشركة وفق معايير السلوك الدولي لمجلس المحاسبين "قواعد السلوك للمحاسبين المهنيين" وقواعد السلوك المهني المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية للشركة في مملكة البحرين. هذا، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات. نعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية بموجب تدقيقنا المهني، هي الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية لفترة المالية الحالية. وتم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية كل، وفي تكوين رأينا حولها ، ولا نندي رأياً منفصلاً بشأنها.

أمور التدقيق الرئيسية	كيف تأثرت عملية التدقيق التي قمنا بها بها أمور التدقيق الرئيسية
الاعتراف بالإيراد <ul style="list-style-type: none"> لدى الشركة عدداً من مصادر الإيراد و تم عرض سياسات الاعتراف بالإيراد في الإيضاح رقم ٣ للبيانات المالية. قمنا باعتبار الإيراد من أمور التدقيق الرئيسية للأسباب التالية: <ul style="list-style-type: none"> ان الإيراد محرك عمل أساسي في الشركة؛ أنظمة الفوترة المعقدة، أثر تغير نماذج التسعير على الاعتراف بالإيراد (هيكل التعريفة، وترتيبات الحوافز والخصومات، الخ) والترتيبات المتضمنة عناصر متعددة. 	الاعتراف بالإيراد <ul style="list-style-type: none"> للإستجابة على هذه الناحية المهمة، تضمنت إجراءات التدقيق ما يلي: القيام بإجراءات حول تصميم وتنفيذ وفعالية إجراءات الضبط الداخلي ذات الصلة بعملية الإيراد؛ إشراك المتخصصين في تكنولوجيا المعلومات الداخلي لدينا لفحص أنظمة الرقابة لتطبيقات محددة والمعلومات ذات الصلة التي تنتجه تقارير الشركة فيما يتعلق بأنظمة الإيرادات والموازنات العامة المتعلقة بهذه الأنظمة؛ إجراء مراجعة تحليلية لمصادر الإيراد الرئيسية بما في ذلك استعراض شامل لمراحل الإيراد من البداية حتى نهاية تسجيل الإيراد؛ مراجعة التسويفات الأساسية التي يجريها فريق التحقق من الإيرادات لدى الشركة؛ فحص عينة من فواتير المشتركين ومقارنتها ببيانات التسديد النقدية؛ مراجعة صحة فواتير المشتركين على أساس العينة؛ القيام بإجراءات للتأكد من ان مبادئ الاعتراف بكلفة مصادر الإيرادات المعتمدة لدى الشركة هي مناسبة وتنماشى مع السياسات المحاسبية المعتمدة للشركة.

أمور التدقيق الرئيسية	أنظمة المعلومات وضوابط الرقابة
<p>كيف تناولت عملية التدقيق التي قمنا بها أمور التدقيق الرئيسية</p> <p>قمنا بتقييم تصميم ضوابط الرقابة في أنظمة المعلومات المتعلقة بالتقارير المالية وأختبار تطبيقها. في الحالات التي خلصنا فيها ان اختبار هذه الضوابط ليس بمثابة أسلوب مناسب وفعال، قمنا باختبار المعلومات المالية المستخرجة من أنظمة المعلومات.</p> <p>إضافة لذلك، قمنا بالأعمال التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تقييم ضوابط وصول المستخدم حول التطبيقات ذات الصلة; • اختبار التطبيقات الآلية المصممة غير مختلف مناهج العمل لمراجعة صحة وإكمال معالجة البيانات، من المدخلات إلى الإخراج؛ • اختبار الضوابط لمنع أو الكشف عن الإستخدام غير المصرح به لأنظمة أو تعديل الأنظمة؛ • اختبار حقوق وصول المستخدم إلى مميزات ومعاملات محددة ضمن التطبيقات المعلوماتية؛ • الاعتماد على تكنولوجيا المعلومات لاستخراج وتحليل الدفاتر اليومية. كما قمنا باختبار القيد المعدة يدوياً كجزء من عملنا لاختبار ما إذا كان هناك تجاوز في الإدارة للأنظمة. 	<p>يعتمد جزء هام من التقارير المالية على أنظمة معلومات وضوابط الرقابة الآلية على هذه الأنظمة.</p> <p>تطلب هذه الناحية جهداً مهماً في عملية التدقيق نظراً لأنظمة المعلومات والتلبيقات المعلوماتية المعقدة على مختلف مراحل العمل، بما في ذلك أنظمة الفوترة وجود أنظمة رقابة آلية ويدوية على السواء.</p>

معلومات أخرى

إن الإدارة هي المسؤولة عن المعلومات الأخرى. تكون المعلومات الأخرى من تقرير مجلس الإدارة الذي حصلنا عليه قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات بالإضافة إلى التقرير السنوي الذي توقع الحصول عليه بعد ذلك التاريخ. إن المعلومات الأخرى لا تتضمن البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات حولها.

إن رأينا حول البيانات المالية لا يتناول المعلومات الأخرى، ولا نعبر بأي شكل عن تأكيد أو استنتاج بشأنها.

تمثل مسؤوليتنا بالنسبة لأعمال تدقينا للبيانات المالية في الاطلاع على المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وفي سبيل ذلك نقوم بتحديد ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى غير متوافقة جوهرياً مع البيانات المالية أو المعلومات التي حصلنا عليها أثناء قيامنا بأعمال التدقيق ، أو تلك التي يتضمنها أخطة جوهرياً.

إذا استنتجنا وجود أي أخطاء مادية في المعلومات الأخرى، فإنه يتبعنا الإفصاح عن ذلك ، استناداً إلى الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بهذه المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير. ليس لدينا ما نُقصِّح عنه في هذا الشأن.

مسؤوليات الإدارة والقيمين على الحكومة في إعداد البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ، وكذلك من وضع نظام الرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة ضرورية لتمكنها من إعداد البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرياً، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة الشركة على الاستمرار كشركة مستمرة والافصاح متى كان مناسباً، عن المسائل المتعلقة بالاستمرارية واعتماد مبدأ الاستمرارية المحاسبي ، ما لم تتوافق الإدارة تصفية الشركة أو وقف عملياتها، أو لا يوجد لديها بديل واقعي إلا القيام بذلك.

ويعتبر القيمين على الحكومة مسؤولين عن الاشراف على مسار إعداد التقارير المالية للشركة.

مسؤوليات مدقق الحسابات حول تقييم البيانات المالية

إن غايتنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية ككل خالية بصورة عامة من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وإصدار تقرير المدقق الذي يشمل رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالي من التأكيد، ولا يضمن أن عملية التدقيق التي تقتضي ذلك للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكشف دائمًا أي خطأ جوهرى في حال وجوده. وقد تنشأ الأخطاء عن الاحتيال أو عن الخطأ ، وتعتبر جوهرية بشكل فردي أو مجتمعة فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من المستخدمين بناءً على هذه البيانات المالية.

كماء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية ، فإننا نمارس التفير المهني ونحافظ على الشك المهني طوال فترة التدقيق. كما نقوم أيضًا:

ـ بتحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، بالتصميم والتقييم بإجراءات التدقيق بما ينسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهرى ناتج عن الاحتيال تتفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الاحتيال التواطؤ ، والتزوير ، والاحتيال المتمدد ، سواء التمثيل أو تجاوز نظام الرقابة الداخلية.

ـ بالاطلاع على نظام الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية.

ـ بتقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.

ـ باستنتاج مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبية ، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها ، في حال وجود حالة جوهرية من عدم اليقين متعلقة بأحداث أو ظروف قد تشير شكوكاً جوهرية حول قدرة الشركة على الاستمرار. وفي حال الاستنتاج يوجد حالة جوهرية من عدم التيقن، يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإيضاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية، أو، في حال كانت هذه الإيضاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا. هذا ونعتمد في استنتاجتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، قد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية إلى توقف أعمال الشركة على أساس مبدأ الاستمرارية.

ـ بتقييم العرض الشامل للبيانات المالية وهكلها والبيانات المتضمنة فيها ، بما في ذلك الإيضاحات ، وفيما إذا كانت البيانات المالية تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.

ـ تقوم بالتواصل مع القائمين على الحكومة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهرى في نظام الرقابة الداخلية يتبيّن لنا من خلال تدقيقنا.

ـ كما تقوم بالاطلاع على التقييم على بيان يظهر امتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، والتواصل معهم بخصوص جميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يتحمل الاعتقاد أنها قد تؤثر تأثيراً ممقوتاً على استقلاليتنا وإجراءات الحماية ذات الصلة متى كان مناسباً.

ـ من الأمور التي تم التوصل بشأنها مع القائمين على الحكومة ، تقوم بتحديد هذه الأمور التي كان لها الأثر الأكبر في تدقيق البيانات المالية للفترة الحالية، والتي تعد أمور تدقيق رئيسية. تقوم بالإفصاح عن هذه الأمور في تقريرنا حول التدقيق إلا إذا حال القانون أو الأنظمة دون الإفصاح العلني عنها، أو عندما تقرر في حالات نادرة للغاية، أن لا يتم الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا في حال ترتب على الإفصاح عنه عواقب سلبية قد تفوق المنفعة العامة المتحققة منه.

وفقاً لمطالبات قانون الشركات البحريني نفيد بما يلي:

- أ) ان الشركة تحفظ بفاتور محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية من صفحة ٦ الى ٤٠ وفقاً لهذه الدفاتر،

ب) ان المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس إدارة الشركة في صفحة ١ متفقة مع البيانات المالية،

ت) لم يرد إلى علمنا وجود أي مخالفات جوهرية لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني، قانون مصر من مجلد ٦)، انتظاماً واجراءات بورصة البحرين، ومتطلبات عقد التأسيس للشركة أو النظام الأساس جوهرى على اعمال الشركة او مركزها المالي، و

ث) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

الشريك المسؤول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو السيد زاهي زيني.

د. دلويت آند جوش
دليوليت آند جوش - الشرق الأوسط
رقم التسجيل للشريك - ١٨٤
المنامة، مملكة البحرين
٢٠١٩ فبراير

وافق مجلس الإدارة على البيانات المالية من صفحة ٦ إلى ٤٠ بتاريخ ١١ فبراير ٢٠١٩ وتم التوقيع عليها نيابة عن المجلس من قبل:

السيد بدر ناصر الخرافي
عضو مجلس الإدارة

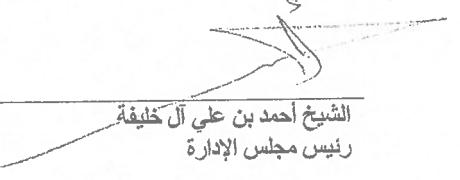
الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

زين البحرين ش.م.ب.
بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر
للسنة المنتهية في ٢١ ديسمبر ٢٠١٨

للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر		
٢٠١٧ (معدل)	٢٠١٨	إيضاحات
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
٧٣,٦٩٦	٦٦,١٩٨	١٧
(٢١,٥٢٢)	(٢١,٨٧٩)	
٥٢,١٧٤	٤٤,٣١٩	
(٢٨,٩٩٢)	(٢٧,٥٢٠)	١٨
(١٧,٤٩١)	(١٠,٤٠١)	٩ و ٨
(٩٤٠)	(١,١٨٨)	٦ و ٥
(٢٠٦)	(٩٨)	٧
٤,٥٤٥	٥,١١٢	
٧٦	٣٩	
(٧٤)	٢	
٤٠	٧١	
(٢٨١)	(٥٠)	١١
٤,٣٠٦	٥,١٧٤	
-	-	
٤,٣٠٦	٥,١٧٤	
١٢ فلس	١٤ فلس	١٩
		العائد الأساسي والمخفف للسهم الواحد
		مجموع الدخل الشامل للسنة
		الدخل الشامل الآخر للسنة
		إيرادات أخرى - صافي
		أرباح / (خسائر) إعادة تقييم العملات الأجنبية
		إيرادات الفوائد
		كلفة التمويل
		ربح السنة
		الإيرادات
		تكلفة الإيرادات
		الربح الإجمالي
		مصروفات تشغيلية وإدارية
		استهلاك وإطفاء
		مخصص انخفاض قيمة الموجودات المالية
		مخصص انخفاض قيمة المخزون
		الربح التشغيلي

بـ
السيد بدر ناصر الخرافي
عضو مجلس الإدارة


الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
رئيس مجلس الإدارة

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بن البحرين ش. م. ب.
بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

رأس المال	أسهم الخزينة	احتياطي الخزينة	علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	أرباح مستبقة	المجموع
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية
٦٥,٣٥٤	١٤,٧١٥	١٠,٨٠٧	٣,٠٣٢	-	-	٣٦,٨٠٠
(٧٣١)	٢٩	-	-	(٦)	(٧٥٤)	-
٦٤,٦٢٣	١٤,٧٤٤	١٠,٨٠٧	٣,٠٣٢	(٦)	(٧٥٤)	٣٦,٨٠٠
(١,٨١٩)	(١,٨١٩)	-	-	-	-	-
٤,٣٠٦	٤,٣٠٦	-	-	-	-	-
-	(٤٣١)	٤٣١	-	-	-	-
٦٧,١١٠	١٦,٨٠٠	١١,٢٣٨	٣,٠٣٢	(٦)	(٧٥٤)	٣٦,٨٠٠
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧						
أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ (إيضاح ٢-٢)						
(٢٥٢)	(٢٥٢)	-	-	-	-	-
٦٦,٨٥٨	١٦,٥٤٨	١١,٢٣٨	٣,٠٣٢	(٦)	(٧٥٤)	٣٦,٨٠٠
(١,٨١٩)	(١,٨١٩)	-	-	-	-	-
٥,١٧٤	٥,١٧٤	-	-	-	-	-
-	(٥١٧)	٥١٧	-	-	-	-
٧٠,٢١٣	١٩,٣٨٦	١١,٧٥٥	٣,٠٣٢	(٦)	(٧٥٤)	٣٦,٨٠٠
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨						

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

بنك البحرين و ميد
بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

<u>للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر، ٢٠١٧</u>			<u>للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر، ٢٠١٨</u>	<u>الإيضاحات</u>
٢٠١٧ (معدل)	٢٠١٨ آلاف الدينار البحرينية			
٤,٣٠٦	٥,١٧٤			التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
				ربح السنة
				تعديلات لـ:
				الاستهلاك والإطفاء
١٧,٤٩١	١٠,٤٠١	٩٦٨		مخصص انخفاض قيمة الموجودات المالية
٩٤٠	١,١٨٨	٦٥		مخصص انخفاض قيمة المخزون
٢٠٦	٩٨	٧		كلفة التمويل
٢٨١	٥٠	١١		إيرادات الفوائد
(٤٠)	(٧١)			الربح الناتج عن إستبعاد منشآت ومعدات
(٢٤)	(٤)			مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٨٢	٥٥	١٢		
٢٣,٢٤٢	١٦,٨٩١			
				النقد في رأس المال العامل:
				صافي التغير في المخزون
(١,١٦٣)	١,١٦٨			صافي التغير في الدعم المديوني والموجودات الأخرى
(٦,٧٣٩)	(٢,٣٨٩)			صافي التغير في الدعم الدائنة والمطلوبات الأخرى
٤٤٥	(٧,٩٨٣)			صافي التغير في مطلوبات عقود / إيرادات مؤجلة
(١,٦٧٥)	٣٠٨			مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٦١)	(٧٦)	١٢		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
١٤,٠٤٩	٧,٩١٩			
				التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
				إسحراذ على منشآت ومعدات
(٦,٣٦٥)	(١,١٥٣)	٨		الزيادة في الموجودات غير الملموسة
(١,٢٣٥)	(٨)	٩		المتحصل من إستبعاد منشآت ومعدات
-	٤			إيرادات الفوائد المقبوضة
٤٠	٧١			صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٧,٥٦٠)	(١,٠٨٦)			
				التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
				مدفوعات قروض لأجل
(٧,٧٨٦)	(١,٨٧٥)	١١		فوائد مدفوعة
(٣٦٤)	(٥٢)			أرباح أسهم مدفوعة
(١,٧٩١)	(١,٧٧٣)			صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٩,٩٤١)	(٣,٧٠٠)			
				صافي الزيادة / (النقصان) في النقد وما في حكمه
				النقد وما في حكمه في بداية السنة
(٣,٤٥٢)	٣,١٣٣			النقد وما في حكمه في نهاية السنة
٥,٣٦٤	١,٩١٢			
١,٩١٢	٥,٠٤٥	٥		

معاملات غير نقدية (إيضاح ٥)

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية.

١. تقرير المنشأة

زين البحرين ش.م.ب. ("الشركة") هي شركة مساهمة بحرينية (عامة)، تأسست في مملكة البحرين بتاريخ ١٩ أبريل ٢٠٠٣ ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياسة تحت السجل التجاري رقم ٥٠٦٠٣. إن أسهم الشركة مدرجة في بورصة البحرين. إن الشركة هي شركة تابعة لشركة الإتصالات المتنقلة ش.م.ك. ("الشركة الأم")، وهي شركة مساهمة كويتية مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية. إن عنوان مكتب الشركة المسجل هو ص.ب. ٢٦٦، المنامة، مملكة البحرين.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بخدمات الاتصالات العامة، إضافةً إلى السلع والخدمات ذات الصلة.

٢. اعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة

١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي أصبحت سارية المفعول خلال السنة الحالية

أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ /إيراد العقود مع العملاء

خلال السنة الحالية، قامت الشركة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ /إيراد العقود مع العملاء (كما تم تعديله في أبريل ٢٠١٦) وهو ساري المفعول لفترة سنوية تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨. يضع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ إطاراً شاملًا من خمس خطوات لتحديد إذا ما يتم وتقدير وتوقيت الاعتراف بالإيرادات. يدور المبدأ الأساسي لتحقق الإيراد وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ حول تحويل السلع وتقديم الخدمات المقتفق عليها إلى العميل بقيمة تعكس الإيرادات التي ستحصل عليها المنشأة نتيجة عملية التبادل هذه. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، يتم الاعتراف بالإيراد عند ثلثية المنشأة للالتزام الأداء.

قامت الشركة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ بإستخدام طريقة الأثر المتراكم مع احتساب أثر التطبيق المبدئي كتعديل على الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقة في ١ يناير ٢٠١٨.

لا يؤثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ على مقدار أو جدولة التدفقات النقدية. تمثل الفروقات تصحيحاً لاختلافات التوقيت بين التدفقات النقدية والاعتراف المحاسبي، حيث يتم الاعتراف بهذه الفروقات في بيان المركز المالي ويتم إظهارها في التغيرات في رأس المال العام وبند التدفقات النقدية الأخرى.

حددت الإدارة الحالات التالية حيث كان للإعتراف بالإيرادات والتغييرات المحاسبية الأخرى بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، تأثير على البيانات المالية للشركة:

- إيرادات خدمات الإتصالات لعملاء الدفع الأجل
- إيرادات بيع أجهزة الهاتف وغيرها من المعدات
- حقوق الإرقاء لخدمات إضافية
- إيرادات خدمات القيمة المضافة

تم إدراج السياسات المحاسبية للشركة بالنسبة للاعتراف بمختلف مصادر إيرادات الخدمات والسلع ضمن الإيضاح رقم ٣.
تم الإفصاح عن تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ ضمن الإيضاح رقم ٢-٢.

أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ /الأدوات المالية

خلال السنة الحالية، قامت الشركة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ /الأدوات المالية (المعدل في يوليو ٢٠١٤) مع تاريخ التطبيق المبدئي في ١ يناير ٢٠١٨. كما قامت الشركة بتطبيق التعديلات المترابطة التي بدأ سريانها لفترة سنوية تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨. تمثل متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تغييراً كبيراً مقارنة مع معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ /الأدوات المالية: التحقق والقياس. يقدم المعيار الجديد تغييرات أساسية على محاسبة الموجودات المالية وبعض جوانب محاسبة المطلوبات المالية.

كما هو مسموح به من قبل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، لم تقم الشركة بتعديل فترات المقارنة، إنما تم احتساب أثر التطبيق المبدئي للتعديل على الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقة كما في ١ يناير ٢٠١٨.

بالإضافة إلى ذلك، اعتمدت الشركة التعديلات المترابطة على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ /الأدوات المالية: الإفصاحات التي تم تطبيقها على الإفصاحات لعام ٢٠١٨.

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ متطلبات جديدة بخصوص:

- ١) تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية
- ٢) انخفاض قيمة الموجودات المالية، و
- ٣) محاسبة التحوط العامة.

تصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية

تنصمن الموجودات المالية للشركة النقد وما في حكمه، الذمم التجارية والذمم المدينة. لا تتضمن حسابات الشركة موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة (FVTPL)، أو موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVTOCI).

إن السياسات المحاسبية للشركة بالنسبة لتصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية هي مفصلة ضمن الإيضاح رقم ٣.

إن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لم ينشأ عنه أي تغيير في تصنيف أو قياس الموجودات والمطلوبات المالية، بحيث يستمر تصنيفها وقياسها على أساس التكفة المطفأة.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

يستبدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ نموذج "الخسارة المتكتبة" ضمن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ بنموذج "الخسارة الإنتمانية المتوقعة". يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الاعتراف بمخصصات الخسائر الإنتمانية المتوقعة قبل أن تحدث الخسارة، على عكس ما كان مطبقاً بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تقوم الشركة بالإسترداد لمخصص خسائر انخفاض القيمة المتوقعة على حسابات النقد وما في حكمه والموجودات المالية الأخرى على أساس النهج العام، بينما يتم قياس الخسارة المتوقعة على الذمم التجارية وموجودات العقود باستخدام النهج البسيط وذلك حسب متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

إن السياسات المحاسبية للشركة بالنسبة لانخفاض قيمة الموجودات المالية هي مفصلة ضمن الإيضاح رقم ٣.

تم الإفصاح عن تأثير تطبيق الخسارة الإنتمانية المتوقعة على الموجودات المالية للشركة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ضمن الإيضاح رقم ٢-٢.

محاسبة التحوط العامة

لا تستخدم الشركة محاسبة التحوط.

٢-٢ تأثير التطبيق الإنتحالي لإعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٩ و ١٥

تم تطبيق التغيرات في السياسات المحاسبية الناتجة عن إعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨ باستخدام طريقة الآثار الرجعي المعدل. عليه لم يتم إعادة تعديل أرقام المقارنة. تم الاعتراف بغير وقوفات القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات الناتجة عن إعتماد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ على الرصيد الإفتتاحي للأرباح المستبق كما في ١ يناير ٢٠١٨.

إن المعلومات المالية لعام ٢٠١٧ لا تعكس متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، وبالتالي فهي غير قابلة للمقارنة.

بن البحرين ش.م.ب.
إصلاحات حول البيانات المالية
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

(١) الأثر الصافي على الرصيد الإفتاحي للأرباح المستبقات كما في ١ يناير ٢٠١٨:

<u>الأرباح المستبقات</u>	<u>آلاف الدنانير البحرينية</u>
الرصيد الخاتمي للأرباح المستبقات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (كما تم تعديله لتأثير تعديلات الفترات السابقة - إيضاح ٢٦)	١٦,٨٠٠
- التعديلات الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩	-
التعديلات الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥: بشكل رئيسي من إيرادات خدمات الاتصالات وبيع الأجهزة	(٢٥٢)
الرصيد الإفتتاحي للأرباح المستبقات كما في ١ يناير ٢٠١٨ بعد التعديل الناتج عن تطبيق المعايير الدوليين لإعداد التقارير المالية رقم ٩ و ١٥	١٦,٥٤٨

بالنسبة للموجودات المالية للشركة، فهي كانت مصنفة ضمن "فروض وذمم" بحسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، وقد تم تصنيفها بالتكلفة المطفأة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. لم ينتج عن ذلك أي تغيير في قياس هذه الموجودات المالية.

بن البحرين ش.م.ب.
بيانات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

الأثر على الرصيد الاقتصادي كما في ١ يناير ٢٠١٨

آلاف الدنانير البحرينية

الرصدة المعدلة	المالية رقم ٩	إعداد التقارير	المعيار الدولي	الرصدة المصرح
٢٩,٧٩	-	٣,٣٣٠	-	١,٩١٢

١,٨٦٩	(٤٣)	-	-	١,٩١٢
٢٣,٤٩٣	٤٣	٣,٣٣٠	-	٢٠,١٢٠
٤,٣٤٧	-	-	-	٤,٣٤٧
٢٩,٧٩	-	٣,٣٣٠	-	٢٦,٣٧٩
٣,٢٣٧	-	-	-	٣,٢٣٧
٦٥,٤٨١	-	-	-	٦٥,٤٨١
٣,٣٥٤	-	(٣,٤٧١)	-	٦,٨٢٥
٧٢,٠٧٢	-	(٣,٤٧١)	-	٧٥,٥٤٣
١٠١,٧٨١	-	(١٤١)	-	١٠١,٩٢٢

٣٠,٧٤٩	-	-	-	٣٠,٧٤٩
١,٨٧٥	-	-	-	١,٨٧٥
١,٩٧٨	-	١١١	-	١,٨٦٧
٣٤,٦٠٢	-	١١١	-	٣٤,٤٩١
٣٢١	-	-	-	٣٢١
٣٢١	-	-	-	٣٢١

٣٦,٨٠٠	-	-	-	٣٦,٨٠٠
(٧٥٤)	-	-	-	(٧٥٤)
(٦)	-	-	-	(٦)
٣,٠٣٢	-	-	-	٣,٠٣٢
١١,٢٣٨	-	-	-	١١,٢٣٨
١٦,٥٤٨	-	(٢٥٢)	-	١٦,٨٠٠
٦٦,٨٥٨	-	(٢٥٢)	-	٦٧,١١٠
١٠١,٧٨١	-	(١٤١)	-	١٠١,٩٢٢

موجودات متداولة

نقد وأرصدة لدى البنوك

ذمم مدينة وموجودات أخرى

المخزون

مجموع الموجودات المتداولة

موجودات غير متداولة

ذمم مدينة وموجودات أخرى

منشآت ومعدات

موجودات غير ملموسة

مجموع الموجودات غير المتداولة

مجموع الموجودات

مطلوبات متداولة

ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

قرصون مصرفي لاجل

مطلوبات عقود / إيرادات مؤجلة

مجموع المطلوبات المتداولة

مطلوبات غير متداولة

مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

مجموع المطلوبات غير المتداولة

حقوق الملكية

رأس المال

أسهم الخزينة

احتياطي أسهم الخزينة

علاوة إصدار أسهم

احتياطي قانوني

أرباح مستتبقة

مجموع حقوق الملكية

مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

زن البحرين ش.م.ب.
إضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

ب) الأثر على بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر:

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨			
آلاف الدنانير البحرينية			
الأرصدة بدون تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٩ و ١٥	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥	الأرصدة المصرح عنها
٦٧,٦٦	-	٨٦٤	٦٦,١٩٨
(١٩,٢٥٢)	-	٢,٦٢٧	(٢١,٨٧٩)
٤٧,٨١٠	-	٣,٤٩١	٤٤,٣١٩
(٢٧,٥٢٠)	-	-	(٢٧,٥٢٠)
(١٣,٦١٠)	-	(٣,٢٠٩)	(١٠,٤٠١)
(١,٢٨٩)	(١٠١)	-	(١,١٨٨)
(٩٨)	-	-	(٩٨)
٥,٢٩٣	(١٠١)	٢٨٢	٥,١١٢
٣٩	-	-	٣٩
٢	-	-	٢
٧١	-	-	٧١
(٥٠)	-	-	(٥٠)
٥,٣٥٥	(١٠١)	٢٨٢	٥,١٧٤

الإيرادات
تكلفة الإيرادات
الربح الإجمالي

مصروفات تشغيلية وإدارية
إستهلاك وإطفاء
مخصص انخفاض قيمة الموجودات المالية
مخصص انخفاض قيمة المخزون
الربح التشغيلي

إيرادات أخرى - صافي
أرباح إعادة تقييم العملات الأجنبية
إيرادات الفوائد
كلفة التمويل
مجموع الدخل الشامل للسنة

٣-٢ معايير جديدة ومعدلة أخرى معتمدة بدون أثر مادي على البيانات المالية

في السنة الحالية، قامت الشركة بتطبيق المعايير والتفسيرات التالية الخاصة بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي يسري مفعولها للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨. لم يكن لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات أي تأثير مادي على الإفصاحات والبالغ المدرجة في البيانات المالية:

- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ النفع على أساس الأسهم المتعلقة بتصنيف وقياس معاملات دفع على أساس الأسهم.
- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٤ العقارات الاستثمارية: تم تعديل الفقرة ٥٧ لتنص على أنه يجب على المنشآة تحويل العقار من أو إلى العقارات الاستثمارية فقط عندما يتتوفر دليل على تغير في الإستخدام. يحدث تغير الإستخدام عندما يتتوافق أو لا يتتوافق مع تعريف العقارات الاستثمارية. لا يشكل التغير في نوايا الإدارة حول استخدام العقار بعد ذاته دليلاً على حدوث تغير في الإستخدام. وقد تم تعديل الفقرة لتنص على أن قائمة الأملأة الواردة فيها غير شاملة.
- التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة خلال الأعوام ٢٠١٤ - ٢٠١٦ التي تشمل التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ "الاستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة - احتسابها بالقيمة العادلة".

- تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (٢٢) "المعاملات بالعملة الأجنبية والدفعات المقدمة" يتعلّق هذا التفسير بالمعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية أو أجزاء من تلك المعاملات عندما يكون هناك:
 - وجود مقابل بالعملة الأجنبية أو مساعر بالعملة الأجنبية،
 - تعرف المنشأة بالموجودات المدفوعة مقدماً أو بطلبات الإيرادات المؤجلة المتعلقة بذلك المقابل في موعد يسبق الاعتراف بال الموجودات والإيرادات أو المصروفات ذات الصلة، و
 - إن الموجودات المدفوعة مقدماً أو بطلبات الإيرادات المؤجلة غير نقدية.
- ٤- المعايير الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها ولكن لم تصبح سارية المفعول بعد

بتاريخ الموافقة على هذه البيانات المالية، لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولكنها غير سارية المفعول بعد:

عقود الإيجار	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦
عقود التأمين	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧
خصائص النفع المسبق مع التعويض السلبي	تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ إنما ينبع من أو بعد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الترتيبات المشتركة، معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل و معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٣ تكاليف الإقراض	دورة التحسينات السنوية ٢٠١٧ - ٢٠١٥
تعديل خطط المنافع	تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ منافع الموظفين
تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات بيع أو مساهمة أصول بين المستثمر والشركة الزميلة أو المشروع المشترك	المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨
حالات عدم اليقين حول معالجات ضريبة الدخل	لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٣

لا تتوقع الإدارة تأثيرات هامة على البيانات المالية للشركة عند التطبيق الفعلي للمعايير المذكورة أعلاه في الفترات اللاحقة ، باستثناء ما يلي:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار في يناير ٢٠١٦ ، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار للفترات المالية السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١٩ . يترتب بموجب هذا المعيار محاسبة عقود الإيجار بالنسبة للمستأجر بطريقة مماثلة لعقد التأجير التمويلي حالياً بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ "عقود الإيجار". سوف يعترف المستأجرين "بحق المستأجرين" بحق الإستخدام" للأصول والمستحقات المالية المقابلة في بيان المركز المالي. يتم إطفاء الأصل على مدى فترة الإيجار وقياس المستحقات المالية حسب التكلفة المطافة. محاسبة الموزجر تبقى بشكل جوهري كما هي في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ .

تقوى الشركة اعتماد المعيار باستخدام نهج التأثير التراكمي، مما يعني أن الشركة سوف تعرف بالتأثير التراكمي لتطبيق هذا المعيار مبدئياً كتعديل على الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقه من فترة التقرير السنوي والتي تتضمن تاريخ التطبيق المبني. لا تزال الشركة تعمل على تحليل أثر التغييرات وسيتم الإفصاح عنها في المعلومات المالية المرحلية الأولى كما في ٣١ مارس ٢٠١٩ والتي ستشمل آثار تطبيقها من تاريخ التطبيق الفعلي.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ("IFRS") ومتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني وكتاب قواعد مصرف البحرين المركزي.

تم إعداد البيانات المالية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية.

تم عرض البيانات المالية بالدينار البحريني، والتي تعد العملة الرئيسية لمعاملات الشركة. تم تدوير المبالغ المعروضة بالدينار البحريني إلى أقرب ألف، باستثناء ما أشير إليه خلاف ذلك.

إن السياسات المحاسبية الهامة مبنية أدناه.

الاعتراف بالإيراد (إبتداء من ١ يناير ٢٠١٨)
تتألف مصادر الإيراد الرئيسية للشركة مما يلي:

- إيرادات خدمات الاتصالات
- إيرادات بيع الأجهزة
- حقوق الإرتفاق لخدمات إضافية
- إيرادات خدمات القيمة المضافة

يتم قياس الإيرادات على أساس المقابل الذي تتوقع الشركة أن تستحقه في عقد مع العميل مع استثناء المبالغ المحصلة نيابة عن أطراف ثالثين. تعرف الشركة بالإيرادات عند تحويل السيطرة على منتج وتقديم الخدمة للعميل.

بيع الأجهزة وخدمات الاتصالات

يتم الاعتراف بإيرادات خدمات الاتصالات التي تزددها الشركة سواء على أساس الدفع المسبق أو الدفع الأجل، عند تأشية الخدمة. عند قيام العميل بتأشية الالتزام أولاً، أي تسديد المقابل التعاقدى، يتم الاعتراف بمطلوبات عقود. عند قيام الشركة بتأشية التزام الأداء أولاً، يتم الاعتراف بموجودات عقود. يؤجل الاعتراف بإيرادات بيع الاتصالات المدفوعة مسبقاً إلى حين قيام العميل باستخدامها.

في سياق عقود خدمات الاتصال، تقدم الشركة لعملائها أجهزة هاتف مع اختيارات شهرية في ترتيبات الإيرادات من العقود المجمعة التي تتضمن أكثر من التزام للأداء، يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ تخصيص مقابل الترتيب لكل التزام للأداء بناءً على سعر البيع المستقل لكل منها. يتم الاعتراف بالإيراد من بيع الأجهزة عند تسليم المنتج إلى العميل. يتزامن ذلك عادةً عند توقيع العقد من قبل العميل. يتم الاعتراف بإيرادات خدمات الاتصال، الرسائل، الإنترن特 وخلافها ضمن رزمة خدمات مجتمعة، على مدى فترة تقديم الخدمة للعميل.

عند تقدير الأجهزة المقطلة، يتم الاعتراف بالإيرادات مقابل تسليم الجهاز تزامناً مع تقديم الخدمة على مدى الفترة التعاقدية إذ أن الشركة تعتبر أن طبيعة العقد تمثل التزام واحد للأداء وغير منفصل.

تضمن تقديمات الشركة للعملاء، توفير عدة أجهزة هواتف. يتم تأجيل الاعتراف بالإيراد بحدود الأجهزة التي لم يتم تسليمها.

حقوق الإرتفاق

تقدم الشركة حقوق الإرتفاق المبكر لخدمات إضافية. يتطلب ذلك تحديد الأسس المحاسبية المناسبة، بما في ذلك تحديد، إذا كانت هذه الإضافة بمثابة حق جوهري مقدم للعميل، فيما إذا كان للحق أي تأثير على قيمة المعاملة أو إذا كانت المبالغ المتنازع عنها تمثل حافزاً تسويفياً لعقد جديد. الحق الجوهري هو خيار الحصول على سلع أو خدمات إضافية بسعر لا يعكس سعر البيع المستقل للسلعة أو الخدمة الواحدة ويعتبر التزاماً منفصلاً.

خدمات القيمة المضافة

يتم الإعتراف بإيرادات خدمات القيمة المضافة (VAS) المشتركة عندما تقوم الشركة بتقديم الخدمة للعميل على أساس التسعيرة المعتمدة للخدمة وضمن حدود المبلغ المستحق للشركة مقابل عملية تقديم الخدمة.

عنصر تمويل هام

عندما تقدم الشركة أجهزة هاتف مدعاومة بالاقتران مع عقد خدمات الشبكة، بحيث لا يتطابق استلام المبالغ مع توقيت نقل المنتج أو الخدمة، يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ تقييم ما إذا كان الترتيب يحتوي على عنصر تمويل هام. في هذه الحالة يتعين تعديل سعر المعاملة لأثار القيمة الزمنية للغود.

إيرادات التجوال

تنشأ إيرادات التجوال من الترتيبات المشتركة مع مشغلي الإتصالات الآخرين ويتم الإعتراف بها عند تأدية الخدمة.

خلال عام ٢٠١٨ ، قامت الشركة بإعادة عرض إيرادات التجوال على أساس المبالغ الإجمالية التي تم فورتها إلى العميل. وقد تم إعادة عرض أرقام الفترة السابقة على أساس قبل المقارنة. راجع أيضًا .٢٦

الربط البياني

الإيرادات (الواردة)

تمثل إيرادات الربط البياني المبالغ المستحقة من مشغلي الشبكات الأخرى لحركة مرور مشتركيها على شبكة الشركة ويتم الإعتراف بها خلال فترة الإستخدام.

المصروفات (الصادرة)

تمثل مصروفات الربط البياني المبالغ المستحقة إلى مشغلي الشبكات الأخرى لحركة المرور على شبكات الإتصال الخاصة بهم من قبل المشتركين في الشركة ويتم تسجيلها خلال فترة الإستخدام.

إيرادات الفوائد

تستحق إيرادات الفوائد على أساس الفترة الزمنية بالرجوع إلى أصل المبلغ القائم ومعدل الفائدة الفعلي المطبق.

الاعتراف بالإيراد (قبل ١ يناير ٢٠١٨)

يتم الإقرار بالإيرادات والتي تتكون من تدفقات دخل ذات طابع متكرر وغير متكرر عند توفير الخدمات ذات الصلة وتقياس بالقيمة العادلة للمقابل المستحق وتخفيض بخصومات والمخصصات الأخرى المماثلة.

يتم الإقرار بالإيرادات آجلة الدفع عندما يتم تقديم الخدمات ذات الصلة.

يتم الإقرار بالإيرادات مسبقة الدفع على أساس استخدام البث. يسجل البث غير المستخدم الذي لم يتم إقراره كما في تاريخ التقارير في بيان المركز المالي كإيرادات مؤجلة. وتشمل الإيرادات الغير متكررة رسوم لمرة واحدة من الإشتراك ورسوم الخدمات الأخرى. ويتم الإعتراف بالرسوم لمرة واحدة عندما يتم تفعيل أو تقديم الخدمات للعملاء، حسب الإقضاء.

يتم الإقرار بإيرادات التجوال عند استحقاقها.

تسجل إيرادات الربط البياني الواردة ومصروفات الربط البياني الصادرة خلال فترة الإستخدام.

يتم الإقرار بإيرادات التجارة عند تسليمها للعميل.

منشآت ومعدات

تدرج المنشآت والمعدات بالتكلفة ناتجةً عن الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكم، إن وجدت. تتضمن التكلفة المصروفات المنسوبة مباشرةً لشراء الأصل. يتم رسملة المصروفات اللاحقة فقط عندما يكون من المحتمل أن المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالمصروفات سوف تتدفق إلى الشركة.

يتم الإعتراف بالإستهلاك لشطب تكاليف الموجودات أو المبالغ المعاد تقييمها (باستثناء أراضي التملك الحر والأصول قيد الإنشاء) وذلك على مدى أحصارها الإنتاجية المقدرة، باستخدام طريقة القسط الثابت.

إن الأعمار الإنتاجية المقدرة للمنشآت والمعدات هي على النحو التالي:

مبنائي	موجودات الشبكة وأجهزة الإتصالات	معدات مكتبية	اثاث وتجهيزات	السيارات
٥٠ سنة	٣ - ٢٠ سنة			
٤ - ٥ سنوات				
٥ سنوات				
٥ سنوات				

لا يحتسب الاستهلاك على أراضي التملك الحر. يبدأ استهلاك الموجودات (بما فيها الأصول قيد الإنشاء) من تاريخ التكملة وعندما تكون جاهزة للاستعمال.

يتم شطب عناصر المنشآت والمعدات عند إستبعادها أو عندما لا يتوقع أن تنشأ أي منافع اقتصادية مستقبلية من الاستخدام المستمر لها. يتم تحديد الربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أو إستبعاد أي بند من بنود المنشآت، والمنشآت والمعدات بالفرق بين المتخلص من البيع والقيمة الدفترية للموجود ويتم الإقرار به في الربح أو الخسارة.

الموجودات غير الملموسة

يتم إدراج الموجودات غير الملموسة ذات العمر الإنتاجي المحدد والتي يتم الحصول عليها بشكل منفصل، بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المترافق وخسائر انخفاض القيمة المترافق، إن وجدت. بالنسبة لعمليات الشبكات ذات التراخيص المحددة لفترة، يتم تحديد فترة الإطفاء بالرجوع إلى فترة الرخصة المتبقية وشروط تجديد الرخصة. ويتم إطفاء رسوم رخصة الاتصالات باستخدام طريقة القسط الثابت على فترة الرخصة.

إن حق الاستخدام غير القابل للإبطال (IRU) هو بمثابة الحق في استخدام جزء من الطاقة لقابل ارسال أرضي أو بحري، يتم منحه لفترة محددة. يتم الاعتراف بحقوق الاستخدام غير القابل للإبطال كأصل بسعر الكلفة وذلك عندما يكون للشركة حق غير قابل للإبطال، باستخدام جزء محدد من هذا الأصل وبشكل عام الآليات البصرية أو طول موجة نطاقية مخصصة ويمتد هذا الحق على غالبية العمر الاقتصادي للأصل. يتم استهلاك هذه الحق على أساس أقساط ثابتة على طول فترة الاستعمال المتوقعة أو الفترة التعاقدية، أيهما أقل.

تدرج الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية غير المحددة، التي يتم الحصول عليها بشكل منفصل بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المترافق، إن وجدت.

انخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة

في حال وجود مؤشر على انخفاض في قيمة الموجودات غير الملموسة (باستثناء المخزون) بحيث أن قيمة الأصل القابلة للإسترداد أقل من قيمته الدفترية، فإنه يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة في بيان الربح والخسارة، إلا إذا كان الأصل مدرج على أساس قيمة إعادة التقييم. في هذه الحالة يتم احتساب الخسارة كانخفاض في احتياطي إعادة التقييم.

في حال وجود دلائل على انخفاض الخسارة المحتملة سابقاً أو عدم وجودها، يتم عكس خسارة الانخفاض بحيث لا تزيد عن القيمة الدفترية للأصل بعد خصم الاستهلاك والإطفاء، كما لو أنه لم يكن هناك انخفاض في القيمة سابقاً. يتم احتساب عكس خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الربح والخسارة، إلا إذا كان الأصل قد تم إدراجه بمبلغ إعادة التقييم. في هذه الحالة يتم احتساب عكس الخسارة كزيادة في احتياطي إعادة التقييم.

تكليف التمويل

إن تكاليف الإقراض المتعلقة مباشرة بشراء أو إنشاء أصل يستغرق مدة طويلة حتى يصبح جاهزاً للاستعمال، فإنه يتم رسملتها كجزء من تكلفة الأصل وذلك إلى حين يكون الأصل جاهزاً للاستعمال أو البيع. يتم الاعتراف بكافة تكاليف الإقراض الأخرى ضمن الأرباح والخسائر في الفترة التي يتم تكديها فيها.

المخزون

يظهر المخزون بسعر التكلفة أو قيمة التحقق الصافية، أيهما أقل. يتم احتساب التكلفة على أساس متوسط سعر التكلفة ويشمل مصروفات جلب المخزون لمكانه ووضعه الحاليين. تمثل قيمة التتحقق الصافية سعر البيع المتوقع في سياق الأعمال الاعتيادية، ناقصاً مصروفات البيع.

الأدوات المالية

يتم الإعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي عندما تصبح الشركة طرفاً للإلتزامات التعاقدية لهذه الأدوات. عند الإعتراف المبدئي، يتم قياس جميع الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة، زائداً تكاليف المعاملة المتعلقة مباشرة بعملية شراء أو إصدار الأدوات المالية التي ليست بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. إن تكاليف المعاملة المتعلقة ببنود القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم الإعتراف بها مباشرة في بيان الأرباح والخسائر.

الموجودات المالية (ابتداء من ١ يناير ٢٠١٨)

يتم قياس جميع الموجودات المالية لاحقاً بما تكلفة المطافة أو القيمة العادلة وذلك حسب تصنيف هذه الموجودات المالية.

تصنيف الموجودات المالية

يتم ترتيب الموجودات المالية كالتالي:

- موجودات مالية بالتكلفة المطافة
- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVOCI)
- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (FVTPL).

يتم ترتيب وقياس الموجودات المالية، باستثناء أدوات حقوق الملكية والمشتقات المالية، بالرجوع إلى نموذج الأعمال لإدارة الشركة لهذه الأصول بالإضافة إلى خصائص التدفقات المالية التعاقدية للأصل المالي.

تقييم نموذج الأعمال:

تقوم الشركة بتقييم نموذج الأعمال بالمستوى الذي يعكس بصورة أساسية إدارة محافظ الموجودات المالية للوصول إلى الأهداف المعينة لكل محفظة. أي إذا ما كانت إستراتيجية الشركة ترتكز حسراً على تحصيل التدفقات النقدية لل الموجودات المالية أو تحصيل التدفقات النقدية وتحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات معاً، إذا لم ينطبق أي من كليهما (مثلاً الاحتفاظ بال الموجودات المالية لأغراض المتاجرة) فإنه يتم ترتيب هذه الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "البيع". يستند تقييم نموذج الأعمال إلى سيناريوهات متوقعة بشكل معقول دون الأخذ بعين الاعتبار سيناريوهات "الحالة الأسوأ" أو "حالة الاجهاد".

تقييم خصائص التدفقات النقدية:

تقوم الشركة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية لها تدفقات نقدية تمثل فقط تسديدات لمبلغ الأصل والفائدة (SPPI). لأغراض هذا التقييم، تعرف الفائدة بأنها مقابل القيمة الزمنية للنقد والمخاطر الائتمانية المتعلقة بمبلغ الأصل. لا يتم إعادة ترتيب الموجودات المالية بعد الإعتراف المبدئي، إلا في حال تغيير الشركة لنموذج عمل إدارة الموجودات المالية. تسرى متطلبات إعادة الترتيب للفترة الجديدة بأثر مستقبلي اعتباراً من اليوم الأول من فترة التقرير الأولى التي تعقب التغيير. إنه من المتوقع أن تكون التغييرات في نموذج الأعمال غير متكررة.

موجودات مالية بالتكلفة المطافة

يتم قياس الأصل المالي المحافظ عليه في نموذج أعمال هدفها تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والذي له تدفقات نقدية تعاقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، بالتكلفة المطافة.

يتم ترتيب النقد وما في حكمه والذمم المديونة وموجودات العقود والموجودات الأخرى كموجودات مالية بالتكلفة المطافة.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVOCI)

أدوات الدين: تناسى أدوات الدين المحافظ عليها في نموذج أعمال هدفها تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع أدوات الدين، والتي لها تدفقات نقدية تعاقدية تمثل مدفوعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ القائم، بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم احتساب الفائدة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. يتم الإعتراف بفرق ثمن اسعار الصرف وإنخفاض القيمة ضمن الأرباح والخسائر. عند استبعاد أداة دين مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يعاد ترتيب الربح / الخسارة المترافق معترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر ضمن حقوق الملكية، إلى الأرباح والخسائر.

أدوات حقوق الملكية: عند الاعتراف المبدئي لاستثمار في حقوق الملكية يسوفي تعريف حقوق الملكية طبقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٢ أدوات المالية: العرض، ولا يتحفظ به لغرض المتاجرة، فقد تقوم الشركة بإتخاذ قرار لا رجعة فيه، لعرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة، في الدخل الشامل الآخر. يتم عمل هذا الاختيار لكل استثمار على حدة. لا يتم أبداً إعادة تصنيف أرباح وخسائر أدوات حقوق الملكية هذه إلى الربح أو الخسارة، ولا يحتسب إنخفاض القيمة ضمن بيان الأرباح والخسائر. تتحسب نسبة أرباح الأسهم في بيان الأرباح والخسائر، إلا إذا كانت تمثل وبشكل واضح استرداد لجزء من تكفة الاستثمار، وفي هذه الحالة يتم احتسابها في الدخل الشامل الآخر. عند بيع الاستثمار، يتم تحويل الأرباح والخسائر المحاسبة في الدخل الشامل الآخر، للأرباح المستيقنة.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (*FVTPL*)
يتم قياس الموجودات المالية التي لا تستوفي شروط التكلفة المطافة أو القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتضمن ذلك أيضاً أدوات حقوق الملكية المحافظ عليها لغرض المتاجرة. يتم الاعتراف وقياس هذه الموجودات المالية في بيان المركز المالي بالقيمة العادلة. يتم الإعتراف بالتغييرات في القيم العادلة وإيرادات نسبة الأرباح في بيان الأرباح والخسائر طبقاً لشروط العقد أو عند ثبوت الحق في إسلامها.

إنخفاض قيمة الأدوات المالية

يتم الاعتراف بخصائص الخسائر الائتمانية المتوقعة (*ECL*) على الاستثمارات في أدوات الدين التي تقاس بالتكلفة المطافة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، النجم التجارية المدينة، موجودات العقود وعقود الضمان المالي. يتم تحديث مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة في تاريخ كل تقرير، لعكس التغيرات في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي للأدوات المالية.

إن الخسائر الائتمانية المتوقعة هي الناتج المخصوص من احتمالية التغير وقيمة التعرض عند التغير. تتمثل احتمالية التغير في احتمالية تغير المفترض في الوفاء بالالتزامات المالية بما على مدى فترة ١٢ شهر (احتمالية التغير على مدى ١٢ شهر) أو على مدى المدة المتبقية من الالتزام (احتمالية التغير على مدى مدة الالتزام). تتمثل قيمة التعرض عند التغير في قيمة التعرض المتوقعة عند حدوث تغير. تحدد الشركة قيمة التعرض عند التغير من التعرض الحالي للأدوات المالية والتغيرات المحتملة على المبالغ القائمة المسحورة بها بموجب العقد بما في ذلك الإطفاء، تمثل قيمة التعرض عند التغير للأصل المالي إجمالي قيمته الدفترية. يمثل معدل الخسارة عند التغير الخسارة المتوقعة المشروطة بوقوع حد تغير وقيمتها المتوقعة عند التحقق والقيمة الزمنية للأموال.

تستخدم الشركة المعلومات الاستطلاعية استناداً إلى التغيرات المتوقعة في عوامل الاقتصاد الكلي في تقييمها لمدى وقوع زيادة ملحوظة في مخاطر الائتمان للأداة منذ التتحقق المبدئي وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

إنخفاض قيمة النجم المدينة وموجودات العقود

تقيس الشركة مخصصات الخسائر للنجم التجارية المدينة وأخرى، موجودات العقود ومستحقات الموزعين بمبلغ يعادل خسائر انتقامية متوقعة لمرة واحدة فقط.

لقياس خسائر الائتمان المتوقعة، يتم تجميع حسابات النجم المدينة وموجودات العقود على أساس خصائص مخاطر الائتمان المشتركة والأيام الماضية على إستحقاقها. تتمثل موجودات العقود مستحقات من عملاء غير مفوتة ولها نفس خصائص مخاطر النجم المدينة لنفس النوع من العقود. وعليه، استنتجت الشركة إلى أن معدلات الخسائر المتوقعة للنجم المدينة تقارب معدلات الخسائر لموجودات العقود.

إنخفاض قيمة الموجودات المالية الأخرى
تطبق الشركة منهجية المراحل الثلاث لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على حسابات النقد لدى المصادر والموجودات المالية الأخرى. ضمن هذه المنهجية ترکّز الأصول من خلال مراحل ثلاثة بناء على التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي. يتم ترحيل الموجودات المالية التي يوجد لها ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان من الاعتراف المبدئي، من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثانية ويتم احتساب خسائر انتقامية متوقعة لمرة واحدة فقط. تعتبر جميع الموجودات المالية الأخرى وباستثناء تلك المتدنية انتقامياً في المرحلة الأولى مع احتساب جزء الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى الحياة فقط باحتمالية أحداث التخلف ضمن ١٢ شهراً. تصنف الموجودات المالية متدنية انتقامياً عندما يقع حدث أو أكثر من الأحداث ذات الآثار السلبية على التدفقات النقدية المتوقعة.

الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان:

عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الأداة المالية قد ارتفعت بشكل كبير من الاعتراف المبدئي، تقارن الشركة بين مخاطر حدوث تخلف عن السداد على الأداة المالية في تاريخ التقرير، استناداً إلى فترة الاستحقاق المتبقية للأداة وجود خطر تخلف عن السداد كان متوقعاً لفترة الاستحقاق المتبقية في تاريخ التقرير الحالي عندما تم الاعتراف بالأداة لأول مرة. عند إجراء هذا التقييم، تأخذ الشركة بعين الاعتبار المعلومات الكمية النوعية التي تكون معقولة وقبلة للدعم، بما في ذلك الخبرة التاريخية والمعلومات الاستشرافية المتوفرة دون تكلفة أو جهد لا يبرر له.

تعتبر الشركة أصل مالي ذات مخاطر انتقامية متغيرة عندما يكون هذا الأصل ذات تصنيف انتقامي خارجي ضمن الدرجة الاستثمارية ولا يوجد مبالغ متاخرة السداد.

الموجودات المالية المتغيرة انتقامياً:

يحصل "التنبي" في الأصل المالي انتقامياً عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي. تشمل الأدلة على التنبي انتقامياً بيانات يمكن ملاحظتها حول الأحداث التالية:

- صعوبة مالية كبيرة للمقترض،
- إخلال بالعقد، مثل الحدث الافتراضي أو المتاخر،
- منح مقرض (أو مقرضي) المفترض، لأسباب اقتصادية أو تعاقدية تتصل بالصعوبة المالية للمقترض، تنازلاً لن يعتبره المقرض خلافاً لذلك،
- من المحتمل أن يدخل المفترض في حالة إفلاس أو أي إعادة هيكلة مالية، أو
- اختفاء سوق نشط لهذا الموجود المالي بسبب الصعوبات المالية.

انخفاض قيمة الموجودات المالية (قبل ١ يناير ٢٠١٨)

بتاريخ كل تقرير، يتم التقييم فيما إذا كان هناك مؤشرات على انخفاض قيمة الموجودات المالية. ويتم تخفيض قيمة الموجودات المالية في حال وجود دليل موضوعي على أن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجود المالي قد تأثرت نتيجة لحدث ما أو عدة أحداث وقعت بعد الإقرار الأولي بالموجود المالي.

قد يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض القيمة ما يلي:

- صعوبات مالية كبيرة لل مصدر أو الطرف المقابل، أو
- مخالفة العقد، مثل العجز أو التقصير في مدفوعات الفائدة أو المبلغ الأساسي، أو
- أنه من المحتمل أن يعلن المفترض إفلاسه أو يعيد تنظيم أموره المالية، أو
- اختفاء سوق نشط لذلك الموجود المالي بسبب صعوبات مالية.

يتم تقييم الإنخفاض في القيمة على أساس فردي بالنسبة للموجودات ذات القيمة الجوهرية. ويتم تقييم الموجودات المالية المتبقية التي تقاسم خصائص انتقام مماثلة لانخفاض القيمة على أساس مجمع.

أما بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن مبلغ خسارة إنخفاض القيمة المعترف بها هو الفرق بين القيمة الدفترية للموجود والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، المخصومة بناءً على معدل الفائدة الفعلي الأصلي للموجود المالي.

استبعاد الموجودات المالية

تلغي الشركة الاعتراف بالأصل المالي فقط عندما تنتهي صلاحية الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية للأصل ؛ أو عندما تقوم الشركة بتحويل الأصل المالي وكافة مخاطر ومزايا الملكية إلى طرف آخر. وإذا لم تقم الشركة بتحويل الأصل أو إحفظت بكلفة مخاطر ومزايا الملكية بشكل جوهري واستمرت في السيطرة على الأصول المحولة، فإنها تعرف بحصتها المحافظ بها في الأصل وأي مطلوب مصاحب لمبالغ قد يتوجب عليها سدادها. إذا أحفظت الشركة بكافة مخاطر ومزايا ملكية الأصل المالي المحول، فإنها توافق الاعتراف بالأصل المالي وكذلك تعرف باقتراض مضمون للعائدات المستلمة.

المطلوبات المالية

يتم قياس المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة بخلاف (١) الاعتراف المحتمل الذي يمكن أن يدفعه مشتري كجزء من دمج الأعمال، (٢) الالتزام المالي المحظوظ به لغير المتاجر، أو (٣) الالتزام المالي المصنف بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصل عندما يكون لدى الشركة إلتزام (قانوني أو حكمي) ناتج عن حدث سابق، وتكون تكاليف تسديد الإلتزام محتملة ويكون قياسها بشكل موثوق.

يمثل المبلغ المعترض به كمخصص أفضل تقدير للمبالغ المطلوبة لتسوية الالتزام الحالي في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير، مع الأخذ بعين الاعتبار المخاطر والشكوك المحظطة بالالتزام. عندما يتم قياس مخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لسداد الالتزام الحالي، فإن القيمة الدفترية هي القيمة الحالية لتأكد التدفقات النقدية (عندما يكون تأثير القيمة الرسمية جوهرياً).

عندما يكون بعض أو كل الفوائد الاقتصادية المطلوبة لتسوية مخصص من المتوقع أن يتم استردادها من طرف ثالث، يتم الاعتراف بالوجود إذا كان من المؤكد تقريباً أنه سيتم تنافي السداد ويكون قياس المبلغ المستحق موثوق به.

عقود الإيجار الشركة كمستأجر

تصنف عقود الإيجار كإيجار تمويلي، عند تحمل الشركة كافة المخاطر ومنافع التملك بشكل جوهري. عند الاعتراف الأولى في بداية الإيجار، يتم رسملة المبالغ بالقيمة العادلة للممتلكات المستأجرة أو بمقابل القيمة الحالية للحد الأدنى من دفعات الإيجار، أيهما أقل. يقسم الحد الأدنى من دفعات الإيجار بين تكلفة التمويل وتحفيض الالتزام القائم.

تعتبر جميع الإيجارات الأخرى تشغيلية ويتم الاعتراف بجميع المدفوعات المتعلقة بعقد الإيجارات التشغيلية ضمن بيان الأرباح والخسائر بطريقة القسط النسبي على امتداد فترة الإيجار.

مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم الشركة بتقديم مخصص مكافأة نهاية الخدمة لموظفيها الأجانب وفقاً لقانون العمل البحريني. وتستحق المكافآت على أساس آخر راتب أساسى للموظف وطول مدة خدمته. تستحق التكاليف المتوقعة للمكافآت على مدة التعاقد.

بالنسبة للموظفين البحرينيين، تقوم الشركة بتسديد الإشتراكات لهيئة التأمينات الاجتماعية إستناداً إلى القوانين والأنظمة المعمول بها.

برنامج إدخار الموظفين تنوير الشركة ببرنامج إدخار الموظفين البحرينيين. تقتصر أصول برنامج الإدخار بودائع لدى المصادر وهي غير مدرجة في هذه البيانات المالية.

العملات الأجنبية

إن العملة الوظيفية للشركة هي الدينار البحريني. يتم تحويل العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ العملية. يتم إعادة تحويل المدفوعات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ التقرير. ترخص جميع الفروقات إلى بيان الأرباح والخسائر. إن البنود غير النقدية التي يتم قياسها من حيث التكاليف التاريخية بعملة أجنبية لا يعاد تحويلها.

معلومات القطاع

قطاع التشغيل هو أحد مكونات الشركة الذي يشارك في الأنشطة التجارية التي قد تتحقق أيرادات وتنكمش نفقات بما في ذلك الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات التي تتم بين الشركات ذات التأثير على النتائج التشغيلية لها بشكل منتظم من قبل الرئيس التنفيذي لاتخاذ قرارات عن الموارد التي ينبغي تخصيصها للقطاع وتقييم أدائها.

أسهم الغزينة

يتم تصنيف تكلفة أسهم الشركة الخاصة المشتراء ، بما في ذلك التكاليف المباشرة ، ضمن حقوق الملكية يتم الإفصاح عن الأرباح أو الخسائر الدائنة للبيع بشكل منفصل ضمن حقوق الملكية ، وهذه المبالغ غير متوفرة للتوزيع. لا يحق لهذه الأسهم الحصول على أرباح نقدية إن إصدار أسهم عطائية يزيد من عدد أسهم الخزينة بالتناسب ويقلل متوسط التكاليف لكل سهم دون التأثير على إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

٤. الإفتراضات المحاسبية الهامة والمصادر الأساسية لعدم اليقين في التقدير:

عند تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمبنية في الإيضاح رقم ٣، يتوجب على الإدارة أن تتخذ قرارات وتفوّق بقدرات وإفتراضات بشأن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات والتي لا تتضمن بسهولة من مصدر آخر. تستند تلك التقديرات والإفتراضات المصاحبة لها على أساس الخبرة السابقة وعوامل أخرى ذات علاقة. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والإفتراضات الخاصة بها بشكل مستمر. يتم اجراء القيد الناتجة عن تعديل التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقدير وذلك في حال اثر هذا التعديل على تلك الفترة فقط، أو في فترة التعديل والفترات اللاحقة في حال اثر هذا التعديل على كل من الفترة الحالية والفترات اللاحقة.

الأحكام المحاسبية الهامة عند تطبيق سياسات الشركة المحاسبية في إطار السياسات المحاسبية للشركة والمبنية في الإيضاح رقم ٣، لم يكن على الإدارة إصدار أحكام قد يكون لها اثر جوهري على المبالغ المدرجة في البيانات المالية.

المصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقدير

ان الافتراضات الرئيسية حول المستقبل، وغيرها من المصادر الأساسية لعدم اليقين حول التقدير بتاريخ التقرير، التي تحمل مخاطر هامة بالتبسيب بتعديل جوهري للقيم الدفترية لموجودات ومطلوبات خلال السنة المالية التالية، هي مدرجة أدناه.

الممتلكات والمعدات - شبكة الاتصالات

نظراً لطبيعة أعمال الشركة، فإن موجودات الشركة من شبكات الاتصال، المدرجة في الإضاح رقم ٨، هي عرضة للقادم التكنولوجي السريع. تستهلك الإدارة تلك الموجودات على مدى ٣ إلى ٢٠ سنة. ويستد تقيير الأعمار الإنتاجية لشبكات الاتصال على أحكام وتقديرات الإدارة، بحيث تأخذ الإدارة في عين الاعتبار طبيعة الموجودات والإستخدام والتقدم التكنولوجي. ويمكن لأي تقدم تكنولوجي في المستقبل أن يستدعي الحاجة إلى تطوير هام أو استبدال المعدات.

قياس مخصص الخسارة الإنتمانية المتوقعة

يسند مخصص الخسائر بالنسبة للموجودات المالية إلى الاقتراءات المتعلقة بخطر التخلف عن السداد ومعدلات الخسارة المتوقعة. تستخدم الشركة أحكاماً في هذه الاقتراءات وتحديد المدخلات لاحتساب انخفاض القيمة ، استناداً إلى تاريخ الشركة السابق وظروف السوق الحالية بالإضافة إلى التغيرات المستقلة في نهاية كل فترة تقرير. يتم الإفصاح عن تقديرات الاقتراءات والمدخلات الرئيسية المستخدمة في السياسة المحاسبية أعلاه وإيضاح ٦.

مخصص المخزون القديم والبطيء الحركة

يتطلب احتساب مخصص المخزون البطيء الحركة أحكاماً تقييرية من قبل الإدارة.

تستد مراجعة الإدارة لقادم المخزون على أساس تحليل معدل أعمار أصناف المخزون وتطبيق نسب منوية عليها تعكس تقييم الإدارة لقادم المخزون.

٥. النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه، النقد وودائع قصيرة الأجل لدى المصارف ذات استحقاقات تعاقدية لا تزيد عن ثلاثة أشهر.

<u>٢٠١٧</u>	<u>٢٠١٨</u>	
آلاف الدينار	آلاف الدينار	
البحرينية	البحرينية	
١,٥٦١	٤,٩٢٨	نقد وحسابات جارية لدى البنك
٣٥١	١١٩	مبالغ قيد التحصيل
١,٩١٢	٥,٠٤٧	
-	(٢)	
<u>١,٩١٢</u>	<u>٥,٠٤٥</u>	مخصص خسائر مجموع النقد وما في حكمه

يوضح الجدول التالي التأثير على مخصص الخسائر نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بتاريخ ١ يناير ٢٠١٨ والحركة في الخسائر الإنتمانية المتوقعة خلال السنة:

<u>٢٠١٨</u>		
آلاف الدينار		
البحرينية		
-		الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ بموجب المعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩
٤٣		أثر التطبيق المبني للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
٤٣		الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
(٤١)		صافي النقصان في مخصص الخسائر خلال السنة
<u>٢</u>		الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

زين البحرين ش.م.ب.
إصلاحات حول البيانات المالية
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

معاملات غير نقدية:

٢٠١٧	٢٠١٨
آلاف الدينار البحرينية	آلاف الدينار البحرينية
-	٦٩٥
٥,٧٧١	-

شطب منشآت ومعدات مقابل ذمم دائنة
تقرع عن تعديل منشآت ومعدات مقابل ذمم دائنة

قروض لأجل	
٢٠١٧	٢٠١٨
آلاف الدينار البحرينية	آلاف الدينار البحرينية
٩,٦٦١	١,٨٧٥
(٧,٧٨٦)	(١,٨٧٥)
١,٨٧٥	-

تغيرات في المطلوبات الناشئة عن أنشطة تمويلية
مجموع المطلوبات الناشئة عن الأنشطة التمويلية - ١ يناير
مبالغ مسددة
مجموع المطلوبات الناشئة عن الأنشطة التمويلية - ٣١ ديسمبر

٤. نهم مدينة وموارد أخرى

٢٠١٧	٢٠١٨
(معدل) آلاف الدينار البحرينية	آلاف الدينار البحرينية
٢٠,٩١١	٢٣,٣٨٣
١,٣٩٤	١,٤٦٠
٧,٧٢٨	١٠,٠٣١
١٣٠	٣٠١
٤٧٦	٤٧٥
٣٠,٦٣٩	٣٥,٦٥٠
(١٠,٤٠٨)	(١١,٥٣٩)
٢٠,٢٢١	٢٤,١١١
٤١	٩٠
٢٠,٢٧٢	٢٤,٢٠١

ذمم تجارية مدينة:
مشتركي خطوط آجلة الدفع
شركاء التجوال
موارد العقود
الموزعين
مشغلي اتصالات - خدمة الربط البيني

مخصص خسائر

إيرادات لم يصدر لها فواتير

١,٨٧٣	٢,٤٨٦
١٥	١
١,٢٢٧	١,١٧٩
٩٢	٨٦
(١٢٢)	(١٧٦)
٣,٠٨٥	٣,٥٧٦

موجودات أخرى:
مصرفوفات مدفوعة مقدماً
ذمم مدينة من أطراف ذات علاقة (ايضاح ٢٠)
ذمم مدينة مختلفة و مدفوعات مقدمة
ذمم مدينة من الموظفين
مخصص خسائر

٢٣,٣٥٧	٢٧,٧٧٧
(٢,٤٢٩)	(٢,٩٣٠)
(٨٠٨)	(١,٢٩٢)
٢٠,٩٢٠	٢٣,٥٥٥

مجموع الذمم المدينة والموجودات الأخرى
ناقصاً: موجودات عقود - الجزء غير المتداول
ناقصاً: مصرفوفات مدفوعة مقدماً - الجزء غير المتداول

زن البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

ان مخصص خسائر النم المدينية والموجودات الاخرى هو مفصل على النحو التالي:

٢٠١٧ آلاف الدينار البحرينية	٢٠١٨ آلاف الدينار البحرينية	
١٠,١٦٩	١٠,٥٥٥	مقيدة على أساس جماعي
٢٣٩	٣٢٨	مقيدة على أساس افرادي
-	٦٢١	مقيدة على أساس جماعي
-	٩	مقيدة على أساس جماعي
-	٧٦	مقيدة على أساس افرادي
١٠,٥٣٠		
١١,٧١٥		

ذمم تجارية مدينة:

- مشتركي خطوط آجلة الدفع (ايضاح ١-٦)
- شركاء التجوال
- موجودات العقود
- الموزعين
- مشغلي اتصالات - خدمة الربط البيني

موجودات أخرى:

- مستحق من اطراف ذات علاقة
- ذمم مدينة مختلفة
- ذمم مدينة من الموظفين

٦- ذمم مدينة من مشتركي خطوط آجي الدفع

تعتبر الإدارة أن الفواتير التي مضى على استحقاقها ٢٠ يوماً أو أقل هي ضمن فتره انتمان مقبولة. لا يتم تحويل فوائد على أرصدة الذمم التجارية المدينة.

تتمثل سياسة الشركة دائماً في قياس مخصصات الخسائر للذمم التجارية المدينة كخسارة انتمانية متوقعة على مدى الحياة. يتم تقدير خسائر الانتمان المتوقعة من هذه الموجودات المالية باستخدام مصفوفة مخصص استناداً إلى الخبرة السابقة في خسائر الانتمان ضمن مجموعة عملاء الخطوط الآجلة الدفع وتقدير الظروف الحالية والمستقبلية كما في تاريخ التقرير. تطبق الشركة نسبة ١٠٠% كاحتمال تعثر على أجزاء الأرصدة المدينة ذات الأعمار التي تزيد عن ٩١ يوماً.

لم يحدث أي تغير في تقديرات التقدير أو الافتراضات المهمة المطبقة خلال السنة الحالية.

تم شطب الذمم التجارية المدينة عندما تكون هناك معلومات تشير إلى أن المدين يواجه صعوبات مالية حادة وليس هناك احتمال واقعي للسداد.

زين البحرين ش.م.ب.
إضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

يفصل الجدول التالي جوانب المخاطر الخاصة بالذمم التجارية المدينة العائدة لعملاء الخطوط الآجلة الدفع والموزعين، وذلك استناداً إلى مصفوفة المخاطر. حيث أن خبرة الشركة السابقة في الخسائر الائتمانية لا تظهر أنماط خسارة مقاومة بشكل ملحوظ ضمن قطاعات العملاء المختلفة ، فإن مخصص الخسائر لا يميز بين قواعد العملاء المختلفة.

١ يناير ٢٠١٨ (معدل)			٣١ ديسمبر ٢٠١٨		
الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر ألف الدينار البحرينية	معدل الخسارة الائتمانية المتوقعة ألف الدينار البحرينية %	إجمالي قيمة العرض الدفترية عند التعثر ألف الدينار البحرينية %	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر ألف الدينار البحرينية	معدل الخسارة الائتمانية المتوقعة ألف الدينار البحرينية %	إجمالي قيمة العرض الدفترية عند التعثر ألف الدينار البحرينية %
٧٦	%٥	١,٥٦٠	٨٣	%٥	١,٧٥٥
١٢٦	%١٥	٨٣٤	١٥٥	%١٦	٩٥٥
١٥٨	%٣٧	٤٢٤	٢١٩	%٣٩	٥٦٦
٥٧٨	%٥٠	١,١٦٥	٧٧١	%٥٣	١,٤٥٧
٨,٢٨٧	%٤٩	١٧,٠٥٨	٩,٢٨٦	%٤٩	١٨,٩٥١
٩,٢٢٥		٢١,٠٤١	١٠,٥١٤		٢٣,٦٨٤

يوضح الجدول التالي الحركة في مخصص الخسائر مقابل الذمم المدينة التجارية وال موجودات الأخرى:

المجموع ألف الدينار البحرينية	مقدمة على أساس أفرادى		مقدمة على أساس جماعى	
	ألف الدينار البحرينية	البرىء	ألف الدينار البحرينية	البرىء
١٠,٥٣٠	٢٣٩		١٠,٢٩١	
(٤٣)	٢٤٨		(٢٩١)	
١٠,٤٨٧	٤٨٧		١٠,٠٠٠	
١,٢٢٨	(٨٣)		١,٣١١	
١١,٧١٥	٤٠٤		١١,١٣١	

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩
اثر التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٨ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير
المالية رقم ٩

صافي الزيادة في مخصص الخسائر خلال السنة
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ بموجب المعيار الدولي لإعداد
التقارير المالية رقم ٩

إن السبب في الزيادة الصافية في مخصص الخسائر خلال السنة يعود بشكل رئيسي إلى الزيادة في قيمة العرض عند التعثر وذلك ضمن الأعمار
الزمنية العائدة للذمم التجارية المدينة التي تزيد عن ١٨١ يوماً.

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٧ . المخزون

٢٠١٧	٢٠١٨
ألف الدينار البحرينية	ألف الدينار البحرينية
٥,٧٣٥	٤,٥٦٧
(١,٣٨٨)	(١,٤٨٦)
٤,٣٤٧	٣,٠٨١

أجهزة الهاتف والاكسسوارات وغيرها
مخصص المتقدم

لبنان حول البيانات المالية
الضالعات المتنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٨. مشتقات ومعدات

الإيجار والمدفوعات	مشتقات الاتصال	معدات مكتبيه	الأفراد الدنليون البحرينيه	الأفراد الدنليون البحرينيه	معدات مكتبيه	الأفراد الدنليون البحرينيه	الأفراد الدنليون البحرينيه	معدات مكتبيه	المجموع
الرصيد في ١ يناير	٢٠١٧	٣٠٠٤٥	-	-	٣٩٠٧٤	٤٠١٣	٦٣٦٥	١٤٢٢١٢	ألاف الدنليون البحرينيه
اضمانت	-	-	-	-	-	-	١٦٩٢	١٤٢٢١٢	ألاف الدنليون البحرينيه
تحويلات	-	-	-	-	-	-	٦٣٦٥	٦٣٦٥	ألاف الدنليون البحرينيه
استبعاد	-	-	-	-	-	-	-	-	ألاف الدنليون البحرينيه
تعديل	-	-	-	-	-	-	-	-	ألاف الدنليون البحرينيه
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٣٠٠٤٥	٨٤١٢٥	٣٥٨٤٤	٣٥٨٤٤	٢٧٨٨٨	٦١٠٩	١٣١٩٠٨	١٣١٩٠٨	ألاف الدنليون البحرينيه
إضافات	-	-	-	-	-	-	١١٥٣	١١٥٣	ألاف الدنليون البحرينيه
تحويلات	٢	-	٣٥٤٧	٣٥٤٧	-	٤٠٦٤	(٤٠٦٤)	(٤٠٦٤)	ألاف الدنليون البحرينيه
استبعاد	-	-	-	-	-	٤٠٦٤	(٤٠٦٤)	(٤٠٦٤)	ألاف الدنليون البحرينيه
شطب	-	-	-	-	-	(٥٤)	(٥٤)	(٥٤)	ألاف الدنليون البحرينيه
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٢٠١٨	٢٠١٨	٣٦٣٩٤	٣٦٣٩٤	٨٧٦٤٦	٢٥٣٨٩	١٣٢٢٨٦	١٣٢٢٨٦	ألاف الدنليون البحرينيه
الاستهلاك المترافق:	-	-	-	-	-	-	-	-	ألاف الدنليون البحرينيه
الرصيد في ١ يناير	٧٦٥	٣٣٢٤٩	٢٩٨٣٠	٢٩٨٣٠	٣٦٩٥	٣٧٠٥٦	٩٦٣٠	٩٦٣٠	ألاف الدنليون البحرينيه
المترافق بالاستبعاد	-	-	-	-	-	-	٥٦٣٠	٥٦٣٠	ألاف الدنليون البحرينيه
مصرفوفات الاستهلاك	٤٤	-	٦٩٣٤	٦٩٣٤	(٣٩٢٧)	١١٧	٩٦٣٠	٩٦٣٠	ألاف الدنليون البحرينيه
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٢٠١٧	٢٠١٧	٧٦٩٥	٧٦٩٥	٣٩٠٧٤	٤٠٦٤	١٣٢٢٨٦	١٣٢٢٨٦	ألاف الدنليون البحرينيه
الرصيد في ١ يناير	٢٠١٧	٢٠١٧	٣٣٢٤٩	٣٣٢٤٩	٣٦٩٥	٣٧٠٥٦	٩٦٣٠	٩٦٣٠	ألاف الدنليون البحرينيه
المترافق بالاستبعاد	-	-	-	-	-	-	٦٩٣٤	٦٩٣٤	ألاف الدنليون البحرينيه
مصرفوفات الاستهلاك	٤٤	-	٦٩٣٤	٦٩٣٤	(٣٩٢٧)	١١٧	٩٦٣٠	٩٦٣٠	ألاف الدنليون البحرينيه
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٢٠١٧	٢٠١٧	٧٦٩٥	٧٦٩٥	٣٦٩٤	٢٥٨٥	٦٦٤٣٧	٦٦٤٣٧	ألاف الدنليون البحرينيه
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٢٠١٧	٢٠١٧	٣٤٥٥٣	٣٤٥٥٣	٣٦٩٤	٢٨٤٦٤	٦٦٤٣٧	٦٦٤٣٧	ألاف الدنليون البحرينيه
المترافق بالاستبعاد	-	-	-	-	-	٨٠٨	٦٦٤٣٧	٦٦٤٣٧	ألاف الدنليون البحرينيه
مصرفوفات الاستهلاك	٤٤	-	٦٩٣٤	٦٩٣٤	(٥٤)	٣٦٩٤	٦٦٤٣٧	٦٦٤٣٧	ألاف الدنليون البحرينيه
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٢٠١٨	٢٠١٨	٤١٧٨٣	٤١٧٨٣	٣٠٨٨٣	٣٠٨٨٣	٦٦٤٣٧	٦٦٤٣٧	ألاف الدنليون البحرينيه
القيمة المدققة:	-	-	-	-	-	٢٠١٧٥	٥٠٥١١	٥٠٥١١	ألاف الدنليون البحرينيه
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٢٠١٨	٢٠١٨	٤٥٨٦٣	٤٥٨٦٣	٤٥٨٦٣	٥٠٥٨	٢٣٨٩	٢٣٨٩	ألاف الدنليون البحرينيه
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٢٠١٧	٦١٠٩	٢٠٣	٢٠٣	ألاف الدنليون البحرينيه
تضمين المشروقات قيد الإنشاء بمقدارها أصل توسيع وتطوير شركات الاتصال. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ بلغت الاصدار ١٠٠٢٩ مليون دينار (١٠١٧٠٢٩ مليون دينار).									

دينار بحريني).

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

.٩. موجودات غير ملموسة

٢٠١٧	٢٠١٨
آلاف الدينار البحرينية	آلاف الدينار البحرينية
١,٥٢٣	١,١٥٢
٦٨٥	٦٢٢
١,١٤٦	١,٠٦٨
٣,٣٥٤	٢,٨٤٢
٣,٤٧١	-
٦,٨٢٥	٢,٨٤٢

رخصة الخدمات الوطنية اللاسلكية الثابتة (ايضاح ١-٩)
 رخصة تردد الهاتف (ايضاح ٢-٩)
 موجودات غير ملموسة اخرى (ايضاح ٣-٩)
 تكلفة حيارة المشتركين (ايضاح ٤-٩)

إن الحركة في الموجودات غير الملموسة هي كالتالي:

٢٠١٧	٢٠١٨
آلاف الدينار البحرينية	آلاف الدينار البحرينية
١٣,٤٥١	٦,٨٢٥
-	(٣,٤٧١)
١٣,٤٥١	٣,٣٥٤
١,٢٣٥	-
-	٨
(٧,٨٦١)	(٥٢٠)
٦,٨٢٥	٢,٨٤٢

الرصيد في بداية السنة
 أثر التغيير في السياسات المحاسبية (٩-٤)
 رصيد حيارة بداية السنة المعدل
 إضافة - تكلفة حيارة المشتركين
 إضافة - رخصة خدمات القيمة المضافة
 الإطفاء
 الرصيد في نهاية السنة

١-٩ بلغت رسوم رخصة الخدمات الوطنية اللاسلكية الثابتة ٥,٥٧٦,٢١١ دينار بحريني وقد تم الحصول عليها في ٨ يناير ٢٠٠٧. يتم إطفاء هذه الرسوم على فترة الترخيص البالغة ١٥ سنة.

٢-٩ تم الحصول على رخصة إضافية لتردد الهاتف لحيز طيف إضافي في ١٩ سبتمبر ٢٠١٣ بمبلغ ٩٥٦,٧٠٠ دينار بحريني. يتم إطفاء هذه الرسوم على فترة الترخيص البالغة ١٥ سنة.

٣-٩ يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة الأخرى على طول الفترة التعاقدية.

٤-٩ يمثل رصيد السنوات السابقة لتكلفة حيارة المشتركين، كافة المنتجات المدعومة التي تباع للعملاء من قبل الشركة. يتم إطفاء هذه الأكلاف المدعومة على فترة الدعم المتعاقد عليها والتي تتراوح من ١ إلى ٤ سنوات.

مع تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في ١ يناير ٢٠١٨، أعلنت الشركة بالتأثير التراكمي لتطبيق هذا المعيار مبدئياً على تعديل الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقات، وعليه، تم تحويل القيمة الدفترية لتكلفة حيارة المشتركين بمبلغ ٣,٤٧١ مليون دينار بحريني، صافي القيمة الدفترية من الأجهزة المقلدة التي تم الاعتراف بها كموجودات أخرى وتم تحويلها إلى الأرباح المستبقات.

رِبَّن الْبَحْرَين ش.م.ب.
إِيْضَاحَاتٌ حَوْلَ الْبَيَانَاتِ الْمَالِيَّةِ
لِلْسَّنَةِ الْمُنْتَهِيَّةِ فِي ٣١ دِيْسِمْبِر ٢٠١٨

١٠. ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

٢٠١٧ (معدل) آلاف الدينار البحرينية	٢٠١٨ آلاف الدينار البحرينية	
٤,٩٧٢	٣,٥٦٢	ذمم الموردين الدائنة
١١,٨٣٨	٨,٧١٦	مصروفات مستحقة
٤,٠٩٢	٢,٠١١	مستحق لمشغلي اتصالات الربط البحريني
٩٤٩	٩٢٨	مستحق لشركاء التجوال
١,٠٦١	١,٠٧٤	استراك لحقوق الموظفين المستحقة
٧,٤٩٦	٥,٤٤٢	ذمم دائنة لأطراف ذات علاقة (ايضاح ٢٠)
٢٢٣	٢٢٣	استراك لمكافأة أعضاء مجلس الإدارة (ايضاح ٢٠)
٢٤	٢١	إيداعات
٩٢	١٣٨	توزيعات أرباح الأسهم مستحقة الدفع
٢	-	فوائد مستحقة
٣٠,٧٤٩	٢٢,١١٥	

لا تحمل ذمم الموردين الدائنة أية فوائد.

١١. قروض مصرافية لأجل

يمثل هذا البند رصيد تسهيلات مصرافية مستعملة بالدينار البحريني تم الحصول عليها في ٢٠١٣ بمعدل فائدة ٣ أشهر BIBOR زائد ٢,٢٥٪ تدفع كل ٣ أشهر.

٢٠١٧ آلاف الدينار البحرينية	٢٠١٨ آلاف الدينار البحرينية	
١,٨٧٥	-	الجزء المتداول
-	-	الجزء غير المتداول
١,٨٧٥	-	

بلغت أعباء الفوائد ٥٠ ألف دينار بحريني (٢٠١٧: ٢٨١ ألف دينار بحريني).

تم الحصول على القروض المصرافية في عام ٢٠١٣ بمعدل فائدة ٣ أشهر BIBOR + ٢,٢٥٪ تدفع كل ثلاثة أشهر.

خلال العام الحالي، سددت الشركة مبلغ ١,٨٧٥ مليون دينار بحريني (٢٠١٧: ٧,٧٨٦ مليون دينار بحريني) وقد تم تسديد القرض بالكامل.

التزمت الشركة للتعهدات المالية المنصوص عليها في إتفاقيات القروض.

زن البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٢. مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

إن حركة مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين هي على النحو التالي:

٢٠١٧	٢٠١٨	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	
٣٠٠	٣٢١	الرصيد في بداية السنة
٨٢	٥٥	أعباء السنة
(٦١)	(٧٦)	تسديدات
٣٢١	٣٠٠	الرصيد في نهاية السنة

١٣. رأس المال

يتكون رأس مال الشركة المصدر من ٣٦٨,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي مدفوع بالكامل بقيمة اسمية ١٠٠ فلس للسهم الواحد.

في ما يلي تفاصيل المساهمين الذين يملكون أكثر من ٥٪ من مجموع أسهم الشركة:

نسبة المساهمة %	عدد الأسهم	
٥٤,٧٨	٢٠١,٦٠٠,٠٠٠	شركة الإتصالات المتنقلة ش.م.ب.
١٦,١٠	٥٩,٢٦٠,٠٠٠	الشيخ أحمد بن علي آل خليفة
٨,٤٧	٣١,١٥٤,٩٩٧	بنك الخليج الاستشاري ش.م.ب

جدول التوزيع لحقوق الملكية هو كالتالي:

عدد المساهمين	٢٠١٧	٢٠١٨	مجموع الأسهم %		فئات المساهمين
			٢٠١٧	٢٠١٨	
٤٦٧	٤٧٦	%	١٤	١٤	أقل من ١%
٤	٤	%	٦	٦	١٪ إلى ما هو أقل من ٥٪
١	١	%	٩	٩	٥٪ إلى ما هو أقل من ١٠٪
١	١	%	١٦	١٦	١٠٪ إلى ما هو أقل من ٢٠٪
١	١	%	٥٥	٥٥	أكثر من ٥٥٪
٤٧٤	٤٨٣				

توزيعات الأرباح

وافقت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ المنعقدة بتاريخ ٢٨ مارس ٢٠١٨ على توزيع أرباح نقدية بمعدل ٥ فلس للسهم الواحد أي ما يعادل ١,٨١٩,٠٠٠ دينار بحريني.

يوصي مجلس الإدارة ، رهناً بالتصديق من قبل الجمعية العمومية السنوية للمساهمين الذي سينعقد خلال العام ٢٠١٩ ، بتوزيع أرباح نقدية بمعدل ٥ فلس لكل سهم للمساهمين المسجلين ، وذلك بعد الحصول على الموافقات التنظيمية اللازمة.

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٤. أسهم الخزينة

٢٠١٧	٢٠١٨	
٤,١١٦,٩٩٠	٤,١١٦,٩٩٠	عدد الأسهم
٪١٠,١٢	٪١٠,١٢	النسبة من عدد الأسهم الصادرة
٣٧١	٣٠٩	القيمة السوقية (ألف الدنانير البحرينية)
٧٥٤	٧٥٤	التكلفة (ألف الدنانير البحرينية)

٥. علاوة إصدار

تعلق علاوة إصدار بالمباغ المحصلة التي تفوق القيمة الإسمية للسهم من رأس المال المصدر صافياً من تكاليف إصدار الأسهم. إن علاوة إصدار الأسهم غير متاحة للتوزيع.

٦. احتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من صافي ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني حتى يصل إلى ٥٠% من رأس المال المصدر. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

٧. الإيرادات

تستند الشركة إيراداتها من خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية والخدمات ذات الصلة ، والتي تعتبرها الإدارة قطاع أعمال واحد قابل للتقرير:

٢٠١٧ (معدل)	٢٠١٨	
ألف الدنانير	ألف الدنانير	
البحرينية	البحرينية	
٥٩,٨١٩	٥٠,٧٢٠	البث والبيانات والإشتراكات
١٣,٨٧٧	١٥,٤٧٨	تجارة
٧٣,٦٩٦	٦٦,١٩٨	

فيما يلي تفصيل المقابل المخصص (جزئياً) للالتزامات الأداء غير المستوفاة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨:

٢٠١٨	
ألف الدنانير	
البحرينية	
٥٠٦	
٥٠٦	

تنتوقع الإدارة الاعتراف بالأغلبية الطفيفة للمقابل المخصص للالتزامات الأداء غير المستوفاة بنهيّة عام ٢٠١٨ ، خلال العام ٢٠١٩ .

كما هو مسموح ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ ، لا تفصح الشركة عن المقابل المخصص للالتزامات الأداء الأخرى على أساس أن الخدمة المؤداة يتم تحويلها مباشرة إلى العميل.

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

١٨. مصروفات تشغيلية وإدارية

٢٠١٧	٢٠١٨	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
البحرينية	البحرينية	
٧,٢٢٨	٦,٢٥٩	تكليف الموظفين
٤,٩٧٥	٥,٢٣٨	إيجار
٢,٢٣٦	١,٦٩٩	رسوم الإدارة (إيضاح ٢٠)
٢٢٣	٢٢٣	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ٢٠)
١٤,٣٣٠	١٤,١٠١	مختلف
٢٨,٩٩٢	٢٧,٥٢٠	

وفقاً للاتفاقية بين الشركة والأم المؤرخة في ٢٨ ديسمبر عام ٢٠٠٣ وتعديلاتها اللاحقة في ٢٠١٣ و ٢٠١٨ ، توفر الشركة الأم خدمات إدارية مختلفة للشركة مقابل رسوم إدارية مقابل نسبة ٣٪ من الإيرادات الإجمالية السنوية كما هي معروفة في الإنقاض.

١٩. العائد على السهم

إن العائد الأساسي والمخفف للسهم الواحد هي على النحو التالي:

٢٠١٧	٢٠١٨	
آلاف الدنانير البحرينية		
٤,٣٠٦	٥,١٧٤	ربح للسنة
		المتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة (معدل)
٣٦٣,٨٨٣,٠١٠	٣٦٣,٨٨٣,٠١٠	
		العائد الأساسي والمخفف للسهم الواحد
١٢	١٤	
		لا يختلف عائد السهم الأساسي عن العائد المخفف حيث أن الشركة لم تصدر أي أدوات مالية من شأنها أن يكون لها تأثير مخفف.

٢٠. الأطراف ذات العلاقة

قامت الشركة بمعاملات مع أطراف ذات علاقة معتمدة من قبل إدارة الشركة. فيما يلي ملخص المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

٢٠١٧	٢٠١٨	
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
البحرينية	البحرينية	
٩٨٠	٩٨٠	مصروفات
٢٣	١٧	إيجار المكتب وتكليف الصيانة
٢,٢٣٦	١,٦٩٩	إيجار الموقع ومنفذ البيع
٩٤٠	١,٣٤٠	رسوم إدارية (إيضاح ١٨)
٣٥٧	٤٤٢	كلفة خدمات الاتصالات
		إيرادات
		إيرادات خدمات الاتصالات

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

استنركت الإدارة مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة خلال السنة بلغت ٢٢٣ ألف دينار بحريني ويخصع هذا المبلغ لموافقة الجمعية العمومية للمساهمين (٢٠١٧: ٢٢٣ ألف دينار بحريني) (إيضاح ١٠ و ١٨).

بلغت مكافآت أعضاء الإدارة العليا خلال السنة المبالغ التالية:

٢٠١٧	٢٠١٨	مخصصات جارية مخصصات أخرى ذات آجال طويلة
ألف الدينار	ألف الدينار	
البحرينية	البحرينية	
١,٢٤٣	١,٢٦٣	
١٠١	١٠٢	
١,٣٤٤	١,٣٦٥	

تفاصيل الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة:

٢٠١٧	٢٠١٨	أرصدة مدينة (إيضاح ٦): شركة الاتصالات السودانية المحدودة زين - جنوب Sudan زين - Lebanon
ألف الدينار	ألف الدينار	
البحرينية	البحرينية	
١٣	-	
١	-	
١	١	
١٥	١	

أرصدة دائنة (إيضاح ١٠):	
٧,٤٨٠	٥,٤٢٦
١٦	١٦
٧,٤٩٦	٥,٤٤٢

٢١. معلومات القطاع

تعمل الشركة في مجال الاتصالات السلكية والخدمات المتصلة وتتنوع أنشطتها ضمن ثلاثة فئات: خدمة تشغيل الهاتف، والبرودباند الثابت وتجارة أجهزة الهاتف ولوازمها. ترى الإدارة أن هذه الأنشطة التجارية ليست قطاعات مختلفة. تنفذ الشركة أنشطتها في مملكة البحرين.

٢٢. المطلوبات المحتملة والإلتزامات

بلغت أرصدة المطلوبات المحتملة والإلتزامات بنهاية السنة كما يلي:

٢٠١٧	٢٠١٨	خطاب ضمانات نفقات رأسمالية
ألف الدينار	ألف الدينار	
البحرينية	البحرينية	
٥٣٢	٥٨٤	
٥٠٧	٦٦٠	

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

الالتزامات بموجب عقود الإيجار التشغيلية:
 إن الشركة تعمل فقط بمثابة المستأجر كما أن الإيجارات التشغيلية تتعلق إلى حد كبير بمتلكتها وفروعها وممتلكاتها التي قد تم تركيب معدات الاتصال عليها مع شروط عقد الإيجار والذي يتراوح ما بين عام واحد إلى عشرة أعوام. تحتوي هذه العقود على شرط التجديد التلقائي عند انتهاء الأجل للفترة نفسها كما هو متوقع عليه في بداية العقد. لا تمتلك الشركة خيار شراء هذه الممتلكات عند انتهاء فترات الإيجار.

	٢٠١٧	٢٠١٨
	ألف الدينار	ألف الدينار
	البحرينية	البحرينية
	٤,٩٧٥	٥,٢٣٨
	<u>٤,٥٥٥</u>	<u>٤,٨٢١</u>
	<u>١٠,٤١٧</u>	<u>١١,١١٦</u>
	<u>٧,٠٤٧</u>	<u>١٠,١١٤</u>
	<u>٢٢,٠١٩</u>	<u>٢٦,٠٥١</u>

لم يكن هناك إلتزامات مالية بتاريخ التقرير (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٤٦ ألف دينار بحريني).

٢٣. الأدوات المالية والمخاطر المالية

يتم تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة. لا توجد هناك أدوات مالية يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

	٢٠١٧ (معدل)	٢٠١٨
	ألف الدينار	ألف الدينار
	البحرينية	البحرينية
	١,٩١٢	٥,٠٤٥
	<u>٢١,٣٧٦</u>	<u>٢٥,١٦٢</u>
	<u>٢٣,٢٨٨</u>	<u>٣٠,٢٠٧</u>

موجودات مالية

نقد وأرصدة لدى البنوك بالتكلفة المطفأة
 ذمم مدينة وموجودات أخرى بالتكلفة المطفأة
 إجمالي الموجودات المالية

٣٠,٧٤٩	٢٢,١١٥
١,٨٧٥	-
٣٢,٦٢٤	٢٢,١١٥

مطلوبات مالية

ذمم دائنة ومطلوبات أخرى بالتكلفة المطفأة
 قروض لأجل من البنوك بالتكلفة المطفأة
 إجمالي المطلوبات المالية

رئـن الـبحـرين شـ.مـ.بـ.
إـيـضـاحـاتـ حـوـلـ الـبـيـانـاتـ الـمـالـيـةـ
لـلـسـنـةـ الـمـنـتـهـيـةـ فـيـ ٣١ـ دـيـسـمـبـرـ ٢٠١٨ـ

فيما يلي الأدوات المالية التي تخضع لترتيبات المعادلة الرئيسية القابلة للتنفيذ أو ترتيبات مماثلة:

ذمم تجارية مدينة	
٢٠١٧	٢٠١٨
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
البحرينية	البحرينية
٢٣,٨٠٧	٢٨,٠٣٨
(٣,٥٧٦)	(٣,٩٢٧)
٢٠,٢٣١	٢٤,١١١

المبالغ الإجمالية للأدوات المالية المعترف بها
المبالغ الإجمالية للأدوات المالية المعادلة المعترف بها في بيان المركز المالي
المبالغ الصافية للأدوات المالية المعروضة في بيان المركز المالي

ذمم دائنة	
٢٠١٧	٢٠١٨
آلاف الدنانير	آلاف الدنانير
البحرينية	البحرينية
٣٤,٣٢٥	٢٦,٠٤٢
(٣,٥٧٦)	(٣,٩٢٧)
٣٠,٧٤٩	٢٢,١١٥

المبالغ الإجمالية للأدوات المالية المعترف بها
المبالغ الإجمالية للأدوات المالية المعادلة المعترف بها في بيان المركز المالي
المبالغ الصافية للأدوات المالية المعروضة في بيان المركز المالي

إن استخدام الشركة للأدوات المالية يعرضها لمجموعة من المخاطر المالية مثل مخاطر السوق (مخاطر صرف العملات الأجنبية ومخاطر سعر الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم) ، ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. وتقوم الشركة باستمرار بمراجعة تعرضاتها للمخاطر وتحذ إجراءات للحد منها إلى مستويات مقبولة. ويتحمل مجلس الإدارة المسؤولية الكاملة عن إنشاء ومراقبة إطار عمل إدارة المخاطر بالشركة ومراقبة سياسات إدارة المخاطر بالتعاون الوثيق مع الشركة الأم. يتم وضع سياسات إدارة المخاطر في الشركة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها الشركة، ووضع حدود وضوابط مناسبة للمخاطر، ومراقبة المخاطر والالتزام بالحدود. وتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بشكل منتظم لتعكس التغيرات في ظروف السوق.

لم يطرأ أي تغيير على تعرض الشركة للمخاطر المالية المذكورة أعلاه أو للطريقة التي تدار بها وتناس المخاطر.

مخاطر الائتمان
مخاطر الائتمان هي مخاطر تخلف الطرف المقابل عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى خسارة مالية للشركة. يمثل الحد الأقصى لعرض الشركة لمخاطر الائتمان كما في نهاية السنة الحالية بدون الأخذ في الإعتبار قيمة أية ضمانات تم الحصول عليها، ما يلي:

- القيمة الدفترية للموجودات المالية المدرجة في بيان المركز المالي، و
- أقصى مبلغ يمكن أن يتوجب على الشركة دفعه إذا ما تم المطالبة بالضمانات المالية الواردة في الإيضاح رقم ٢٢ بغض النظر عن احتمال المطالبة بالضمان.

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

فيما يلي تفاصيل الموجودات المالية للشركة:

٢٠١٨ ديسمبر ٣١					إيضاحات
صافي القيمة الدفترية	مخصص الخسارة	اجمالي القيمة الدفترية	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية			
٤,٩٢٦	(٢)	٤,٩٢٨	(١)	٥	النقد وأرصدة لدى البنوك مبالغ قيد التحصيل ذمم مدينة:
١١٩	-	١١٩		٥	مشتركي خطوط آجلة الدفع مستحق من شركاء التجوال موجودات العقود
١٢,٨٧٨	(١٠,٥٠٥)	٢٣,٣٨٣	(ب)	٦	مستحق من الموزعين ذمم مدينة من الربط الليبي
١,١٣٢	(٣٢٨)	١,٤٦٠		٦	إيرادات مستحقة (خدمات غير مفوتة)
٩,٤١٠	(٦٢١)	١٠,٠٣١	(ب)	٦	ذمم مدينة من أطراف ذات علاقة
٢٩٢	(٩)	٣٠١	(ب)	٦	ذمم مدينة مختلفة
٣٩٩	(٧٦)	٤٧٥		٦	ذمم مدينة من الموظفين
٩٠	-	٩٠		٦	
١	-	١		٦	
٨٧٩	(١٧١)	١,٠٥٠		٦	
٨١	(٥)	٨٦		٦	
٣٠,٢٠٧	(١١,٧١٧)	٤١,٩٢٤			

٢٠١٨ يناير ١					إيضاحات
صافي القيمة الدفترية	مخصص الخسارة	اجمالي القيمة الدفترية	آلاف الدنانير	آلاف الدنانير	
آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية	آلاف الدنانير البحرينية			
١,٥١٨	(٤٣)	١,٥٦١			النقد وأرصدة لدى البنوك مبالغ قيد التحصيل ذمم مدينة:
٣٥١	-	٣٥١			مشتركي خطوط آجلة الدفع مستحق من شركاء التجوال موجودات العقود
١١,٦٨٨	(٩,٢٢٣)	٢٠,٩١١			مستحق من الموزعين ذمم مدينة من الربط الليبي
٩٣٢	(٤٦٢)	١,٣٩٤			إيرادات مستحقة (خدمات غير مفوتة)
٧,١٢١	(٦٠٧)	٧,٧٢٨			ذمم مدينة من أطراف ذات علاقة
١٢٨	(٢)	١٣٠			ذمم مدينة مختلفة
٤٥١	(٢٥)	٤٧٦			ذمم مدينة من الموظفين
٤١	-	٤١			
١٥	-	١٥			
٩٥٥	(١٦٤)	١,١١٩			
٨٨	(٤)	٩٢			
٢٣,٢٨٨	(١٠,٥٣٠)	٣٣,٨١٨			

(أ) يتم إيداع النقد في البنوك ذات التصنيف الائتماني الخارجي بدرجة الاستئثار. يحسب جزء الخسائر الإئتمانية المتوقعة مدى الحياة فقط المتعلق باحتمالية احداث التخلف ضمن ١٢ شهرًا.

(ب) بالنسبة للذمم التجارية المدينة وذمم الموظفين المدينة، تعتمد الشركة النهج المبسط لقياس مخصص الخسارة على الخسارة الإئتمانية المتوقعة لدى الحياة. تقوم الشركة بتعديل الخسائر الإئتمانية المتوقعة على هذه البنود باستخدام مصفوفة مخصصات ، تم تقييرها بناءً على الخبرة السابقة لخسارة الائتمان. يتضمن أيضًا ٦ مزيدًا من التفاصيل حول مخصصات الخسارة للذمم التجارية المدينة والموزعين.

إن الذمم المدينة الأخرى هي مصنفة ضمن المرحلة الثانية وتتمثل مخاطر إئتمان بمستوى جيد.

ت تكون الذمم التجارية المدينة العائدة لمشتري الخطوط الأجلة الدفع، من عدد كبير من العملاء.

تعرض الشركة أيضًا لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بالضمانات المالية المقدمة (إيضاح ٢٢). إن أقصى تعرض للشركة في هذا الصدد هو أقصى مبلغ يمكن للشركة دفعه في حالة طلب الضمان.

لا تتحقق الشركة بأي ضمانات أو تعزيزات ائتمانية لتعطية مخاطر الائتمان المرتبطة بذممها المالية.

مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية نتيجة تغير في أسعار صرف العملات الأجنبية. في ما يلي ملخص للموجودات والمطلوبات النقدية المعرونة بعملات غير العملة الوظيفية للشركة:

مجموع العملات الأجنبية				٣١ ديسمبر ٢٠١٨
	دولار أمريكي	يورو	آلاف الدينار البحرينية	
موجودات مالية				
نقد وأرصدة لدى البنك	٢١٩	-		٢١٩
ذمم مدينة وموجودات أخرى	١,٣٠٣	٦٤		١,٢٣٩
صافي المركز	١,٥٢٢	٦٤		١,٤٥٨
مطلوبات مالية				
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	٦,٦٢٦	٣٣٠		٦,٢٩٦
صافي المركز	٦,٦٢٦	٣٣٠		٦,٢٩٦
	(٥,١٠٤)	(٢٦٦)		(٤,٨٣٨)
مجموع العملات الأجنبية				٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (معدل)
	دولار أمريكي	يورو	آلاف الدينار البحرينية	
موجودات مالية				
نقد وأرصدة لدى البنك	٥٢٦	-		٥٢٦
ذمم مدينة وموجودات أخرى	١,٣٧٧	٢٤		١,٣٥٣
صافي المركز	١,٩٠٣	٢٤		١,٨٧٩
مطلوبات مالية				
ذمم دائنة ومطلوبات أخرى	١٢,٠٤٣	٣٣٨		١١,٧٠٥
قروض لأجل من البنك	-	-		-
صافي المركز	١٢,٠٤٣	٣٣٨		١١,٧٠٥
	(١٠,١٤٠)	(٣١٤)		(٩,٨٢٦)

مخاطر معدلات الفائدة

إن مخاطر معدلات الفائدة هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقية المستقبلية لأداة مالية نتيجة لتغير معدلات الفائدة في السوق. لا تتعرض الشركة لمخاطر أسعار الفائدة الهامة. ليس لدى الشركة مطلوبات أو موجودات تحمل فائدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ ، بخلاف الحسابات الجارية في البنك.

مخاطر السيولة

هي مخاطر أن تواجه الشركة صعوبة في تحصيل الأموال للوفاء بالتزاماتها المرتبطة بالأدوات المالية. وتثير الشركة هذه المخاطر من خلال الاحتياط بنقد كاف وتوفر التمويل من التسهيلات الائتمانية وقدرتها على إغلاق مراكز السوق في خضوضون مهلة قصيرة.

لدى الشركة تسهيلات بنكية غير مستعملة بمبلغ ٥،٥ مليون دينار بحريني (٢٠١٧: ٥،٥ مليون دينار بحريني) من بنك تجاري محلي.

فيما يلي تحليل للمطلوبات المالية للشركة في مجموعات استحقاق ذات الصلة استناداً إلى فترة الاستحقاق التعاقدية المتبقية في تاريخ التقارير المالية والتدفقات النقية غير المخصومة (التدفقات النقية للمبلغ الأصلي والفائدة). إن الأرصدة المستحقة خلال ١٢ شهراً تساوي أرصاصتها الدفترية حيث أنثر الخصم ليس جوهرياً:

٢٠١٨

المجموع	٣ شهور إلى سنة			أقل من شهر
	واحدة	١-٣ شهور	ألف الدينار	
ألف الدينار	ألف الدينار	ألف الدينار	ألف الدينار	ألف الدينار
البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية
٢٢,١١٥	١٢,٢٠٦	٦,٥٢٣	٣,٣٨٦	

نهم دائنة ومطلوبات أخرى

(معدل) ٢٠١٧

المجموع	٣ شهور إلى سنة			أقل من شهر
	واحدة	١-٣ شهور	ألف الدينار	
ألف الدينار	ألف الدينار	ألف الدينار	ألف الدينار	ألف الدينار
البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية	البحرينية
٣٠,٧٤٩	١٩,٧٠٦	٦,٩٠٤	٤,١٣٩	
١,٩٢٩	٩٧٠	٩٥٩	-	
٣٢,٦٧٨	٢٠,٦٧٦	٧,٨٦٣	٤,١٣٩	

نهم دائنة ومطلوبات أخرى
قروض مصرفيّة لأجل

٤. القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة هي الثمن المستلم عند بيع أحد الموجودات أو المدفوع لنقل التزام مالي في معاملة منتظمة بين مشاركين في السوق في تاريخ القياس. ونتيجة لذلك، قد تنشأ فروق بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة.

تُدرج الأدوات المالية للشركة بالتكلفة المقطعة. وإن القيمة العادلة لهذه الأدوات المالية تقارب قيمتها الدفترية.

٥. إدارة المخاطر الرأسمالية

تتمثل أهداف الشركة بخصوص إدارة رأس المال بحماية قدرتها على الإستمرار كشركة مستمرة من أجل تقديم عائد على الاستثمار للمساهمين والحفاظ على هيكل رأس المال الأمثل لتقليل تكلفة رأس المال.

يتكون هيكل رأس مال الشركة من حقوق الملكية، رأس المال المصدر وأسهم الخزينة والأرباح المستتبقة. تقوم الإدارة بمراجعة هيكل رأس المال على أساس سنوي. كجزء من هذه المراجعة، تراعي الإدارة تكلفة رأس المال والمخاطر المرتبطة بكل مطالبة كرأس مال. الشركة خالية نسبياً من الديون كما في تاريخ التقرير الحالي.

زين البحرين ش.م.ب.
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

٢٦. تعديل وإعادة عرض أرقام السنة السابقة

(أ) كجزء من المتطلبات التنظيمية، دخلت الشركة في اتفاقية إدارة المحافظ التقديرية مع طرف ثالث يكون بمثابة صانع السوق لفترة تصل إلى سنة واحدة قابلة التجدد. وبحكم هذه الاتفاقية، فإن صانع السوق سينفذ أوامر البيع والشراء وفقاً لتقديراته الشخصية بهدف تحقيق سياسة الشركة باستقرار سعر أسهم الشركة وتيسير تداول الأسهم مقابل رسم إدارة. المبلغ المستثمر كان قد ادرج كمحفظة لدى الإدارة في البيانات المالية للسنة السابقة. بموافقة الهيئة التنظيمية، تم إعادة تصنيف تكالفة أسهم الخزينة إلى أسهم الخزينة بتعديل المعلومات المالية السابقة. إن إجمالي عدد أسهم الخزينة المحتفظ بها لدى الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ هو ٤,١١٦,٩٩٠ دينار بحريني (كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٤,١١٦,٩٩٠ دينار بحريني) اثر تعديل البيانات المالية موضح كالتالي:

٢٠١٧		٢٠١٨		<u>الموجودات</u>
المبلغ المعدل	المبلغ كما تم الإفصاح عنه سابقاً	المبلغ المعدل	المبلغ كما تم الإفصاح عنه سابقاً	
آلاف الدينار	آلاف الدينار	آلاف الدينار	آلاف الدينار	
الحربينية	الحربينية	الحربينية	الحربينية	محفظة لدى الإدارة
-	٩١٢	-	٩١٢	<u>حقوق الملكية</u>
١٤,٧٤٤	١٤,٧١٥	١٦,٨٠٠	١٦,٧٥٠	أرباح مستبقاة
(٧٥٤)	-	(٧٥٤)	-	أسهم الخزينة
(٦)	-	(٦)	-	احتياطي أسهم الخزينة
١٣,٩٨٤	١٤,٧١٥	١٦,٠٤٠	١٦,٧٥٠	

(ب) خلال عام ٢٠١٨ ، قامت الشركة بإعادة عرض إيرادات التجوال بالبالغ الإجمالية المفوتة إلى العملاء. في السنوات السابقة ، كان يتم عرض هذه الإيرادات بصافي تكاليف التجوال. لم يتم معادلة الذمم المدينة و الذمم الدائنة من التجوال والربط البياني على الرغم من وجود حق تعاقدي في المعادلة. وعليه تم إعادة عرض الفترة السابقة على أساس قابل للمقارنة على النحو التالي:

٢٠١٧		٢٠١٨		<u>الإيرادات</u>
المبلغ المعدل	المبلغ كما تم الإفصاح عنه سابقاً	المبلغ المعدل	المبلغ كما تم الإفصاح عنه سابقاً	
آلاف الدينار	آلاف الدينار	آلاف الدينار	آلاف الدينار	
الحربينية	الحربينية	الحربينية	الحربينية	تكلفة الإيرادات
٧٣,٦٩٦	٧٣,٠١٢	٧٣,٠١٢	٧٣,٠١٢	
(٢١,٥٢٢)	(٢٠,٨٣٨)	(٢٠,٨٣٨)	(٢٠,٨٣٨)	مجمل الربح
٥٢,١٧٤	٥٢,١٧٤	٥٢,١٧٤	٥٢,١٧٤	

٢٠١٧		٢٠١٨		<u>الموجودات</u>
المبلغ المعدل	المبلغ كما تم الإفصاح عنه سابقاً	المبلغ المعدل	المبلغ كما تم الإفصاح عنه سابقاً	
آلاف الدينار	آلاف الدينار	آلاف الدينار	آلاف الدينار	
الحربينية	الحربينية	الحربينية	الحربينية	ذمم مدينة
١٤,٩٦٨	١٧,٨٧٩	٢٠,٢٧٢	٢٣,٨٤٦	
٣٦,٢٩٣	٣٩,٢٢٢	٣٠,٧٤٩	٣٤,٣٢٤	<u>المطلوبات</u>
				ذمم دائنة ومطلوبات أخرى